Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Kypriakos Fylax

1913-07-06

þÿ š Å À Á ¹ ± º Ì Â ¦ Í » ± ¾ - ± Á . 3 8 0

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/9510

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΈΤΟΣ Η' — ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ) ΤΗ 9 ΙΟΥΛΙΟΥ 1913 — ΑΡΙΘ. 380

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική:

Ἐτησία ἐν Κύπρῳ Σελλ. 10
Ἑξάμηνος » 6
Ἐτησία ἐν τῷ ἐξωτερικῷ » 12
Ἑξάμηνος » 7
Ἐξοφλήσεις καὶ διατριβαὶ τὴν γραμμὴν Γρ. 2.

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει. | Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται. | ΓΡΑΦΕΙΑ: Κεντρικὴ Ὁδός.—Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 26. | Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2.

Ὑπεύθυνος Διευθυντής ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΜΕΓΑΛΟΥΡΓΙΑ

1912-1913

Ἀπαραδειγμάτιστος αἱμορραγία.—Ἑλλὰς καὶ Γαλλία.—Ἀπροσδόκητοι πρόοδοι.—Αἱ ὑπέρμετροι ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις.—Ἡ πολιτικὴ διαφθορά.—Οἱ Νεότουρκοι κατὰ Αὐστριακῶν, Βουλγάρων καὶ Ἑλλήνων.—Ἡ ἐθνικὴ εὐρωστία τῶν Ἑλλήνων καὶ ἡ ἀνόρθωσις.—Αἱ δύο μεγάλαι ἐθνικαὶ ἀρεταί.—Ἕλληνες καὶ Βούλγαροι.

Ἀπαραδειγμάτιστος αἱμορραγία.

Τὸν ἱστοριογράφον τοῦ μέλλοντος πολὺ θὰ καταπλήττῃ ἡ σημερινὴ μεγαλουργία τοῦ μικροῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου διὰ τὸ αἰφνίδιον καὶ ἀπότομον αὐτῆς.

Μέγα ἀληθῶς θαῦμα ἐγένετο ὁ μακρὸς ἑξοντωτικὸς ἀγὼν τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως λαοῦ εὐαρίθμου, ἀόπλου καὶ ὑπὸ μακρᾶς δουλείας ἀπολέμου κατὰ μεγάλης καὶ κραταιᾶς αὐτοκρατορίας ἐπὶ τριῶν ἐκτεινομένης ἠπείρων, ἐγείραντος ἀθάνατα καὶ θαυμαστὰ ἐσαεὶ τρόπαια. Ἡ αἱμορραγία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους ἐν τῷ ἱερῷ ἐκείνῳ ἀγῶνι ἐγένετο ἡ τρομερωτάτη ἐν τῷ κόσμῳ καὶ ἴσως ἡ μεγίστη ἐν τῇ ἱστορίᾳ.

Ἐν τῇ κυρίως Ἑλλάδι ἀπὸ 1,200,000 ψυχ. ἐν ἀρχῇ τῆς ἐπαναστάσεως, περὶ τὸ τέλος αὐτῆς ὑπελλίποντο 600,000 μόνον, τοῦ ἑτέρου ἡμίσεως ἐξοντωθέντος ὑπὸ τοῦ φονικοῦ πολέμου, τῶν ἀνεκλαλήτων στερήσεων καὶ κακουχιῶν, τῶν ἀναποφεύκτων νόσων καὶ ἐπιδημιῶν ἄνευ οὐδεμιᾶς ἰατρικῆς βοηθείας. Εἰς τὴν τρομερὰν ταύτην ἑκατόμβην πρέπει νὰ προστεθῇ ἑτέρα γενομένη διὰ τῶν ἀθρόων σφαγῶν ὑπὸ τῶν ἐκμανέντων Τούρκων κατὰ ἀθρόων ἑλληνικῶν πληθυσμῶν εἰς μυριάδας καὶ χιλιάδας, ἐν οἷς ἡ Χίος ὑπέμεινε τὸν τρομερώτερον ὄλεθρον. Δὲν θὰ ὑπερβάλωμεν ἂν ὑπολογίσωμεν εἰς ἓν ἑκατομμύριον τοὺς ὑπὸ τοῦ πολέμου, τῶν σφαγῶν καὶ τῶν κακουχιῶν καὶ στερήσεων καὶ νόσων ἕνεκα τούτου ἀπολεσθέντων κατὰ τὸν ἑπταετῆ ἱερὸν ἐκεῖνον ἀγῶνα. Τηλικαύτη αἱμορραγία πᾶν ἄλλο ἔθνος θὰ περιῆγεν εἰς παντελῆ καὶ ἀνεπανόρθωτον ἐξάντλησιν, διότι τὸ ἕκτον τοῦ ὅλου τότε πληθυσμοῦ ἐξωλοθρεύθη.

Ἑλλὰς καὶ Γαλλία.

Ἡ παρακμὴ τῆς Γαλλίας εἰς ἄνδρας καὶ ἡ παρατηρουμένη παρὰ τοῖς γάλλοις βραχύτης τῶν σωμάτων ἀποδίδονται εἰς τὴν μεγάλην αἱμορραγίαν, ἣν ὑπέμεινεν αὕτη κατὴν γαλλικὴν ἐπανάστασιν καὶ κατὰ Ναπολεοντείους τυχοδιωκτικοὺς πολέμους.

Ἔκτοτε ἡ Γαλλία ἠγλαΐζετο μὲν ὑπὸ τῆς πολεμικῆς δόξης καὶ ἐθεωρεῖτο ἡ πρώτη ἐν τῷ κόσμῳ στρατιωτικὴ δύναμις, πράγματι ὅμως ἡ Γαλλία κατέστη ἐφεξῆς ἀνίκανος εἰς μεγαλουργίας. Ὁ Κριμαϊκὸς πόλεμος διεξήχθη ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Ἀγγλίας, τοῦ Πεδεμοντίου καὶ τῆς Τουρκίας, κατὰ τῆς Ρωσσίας ἥτις ἐνικήθη δι' ἔλλειψιν τῶν καταλλήλων διὰ ξηρᾶς συγκοινωνιῶν, ἡ δὲ νίκη τῶν ἡνωμένων πολεμίων αὐτῆς δὲν ἀποτελεῖ ἐξαίρετον πολεμικὸν κατόρθωμα. Αἱ νίκαι κατὰ τοῦ Αὐστριακοῦ στρατοῦ ἐν Μαγέντᾳ καὶ ἐν Σολφερίνῳ δὲν θεωροῦνται ὑπὸ τῆς πολεμικῆς ἱστορίας ὡς πολεμικὰ μεγαλουργήματα, συνετέλεσαν δὲ μόνον εἰς περαιτέρω ἐξάντλησιν καὶ παρακμὴν τοῦ γαλλικοῦ ἔθνους.

Αἱ τρομεραὶ ἧτται τῆς Γαλλίας κατὰ τὸν Γαλλογερμανικὸν πόλεμον ἐγένοντο μοιραία συνέπεια τῆς ἐξαντλήσεως καὶ τῆς παρακμῆς τῆς χώρας ταύτης, καὶ ἡ ἐπιφόβως ἐπιτεινομένη στείρωσις τοῦ πληθυσμοῦ αὐτῆς ὀφείλεται εἰς τὴν ἐξάντλησιν τούτου καὶ τὴν ἠθικὴν κατάπτωσίν του. Μακροὶ θὰ παρέλθωσι χρόνοι ἵνα ἀναλάβῃ, ἂν θὰ ἀναλάβῃ, ἀπὸ τῆς ἐξαντλήσεως καὶ καταπτώσεως ταύτης, παρ' ὅλας τὰς καταβαλλομένας προσπαθείας τῆς Πολιτείας καὶ τῶν Κυβερνήσεων αὐτῆς.

Ἡ αἱμορραγία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους ἐγενετο πολλῷ τρομερωτέρα τῆς τοῦ γαλλικοῦ, καὶ ἐπὶ τούτοις ἡ ἀπολευθερωθεῖσα Ἑλλὰς ἕνεκα τῆς αἰωνίας δουλείας καὶ τοῦ τρομεροῦ πολέμου εὑρέθη ἔρημος ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον, καὶ τὰ δύο τρίτα τοῦ ὑπολειπομένου πληθυσμοῦ αὐτῆς ἀπετελοῦντο ἐκ χηρῶν καὶ ὀρφανῶν, τὰ ὅρια δὲ τοῦ νέου Βασιλείου σκοπίμως ἐγένοντο τοσοῦτον στενά, ὥστε ἐφαίνετο κατεδεδικασμένη ἡ Ἑλλὰς εἰς βέβαιον ἐξ ἀσφυξίας θάνατον. Ἐνῷ τοὐναντίον ἡ Γαλλία εὔφορος καὶ πλουσία ἀπὸ φύσεως χώρα διετήρησεν ὅλον τὸν πλοῦτον ὃν ἐκληροδότησαν εἰς αὐτὴν αἱ προηγηθεῖσαι γενεαὶ καὶ οὐδέποτε διηρπάγη ἢ ἠρημώθη ὑπὸ ἐχθρικῶν ἐπιδρομῶν.

Ἀπροσδόκητοι πρόοδοι.

Ἡ μικρὰ καὶ ἀσφυκτικῶς περιεσφιγμένη καὶ ἠρημωμένη Ἑλλὰς ἠδυνήθη κατὰ τρόπον ἀξιοθαύμαστον ἐντὸς ὀλίγων δεκάδων ἐτῶν νὰ ἀνακύψῃ τέλεον ἀπὸ τῆς καταστροφῆς καὶ νὰ ἀνεγείρῃ πύλεις ὅπου μόνον καλύβαι ὑπῆρχον ἐλεειναί, νὰ ὀρύξῃ λιμένας εὐρεῖς καὶ ἀσφαλεῖς ὅπου οὐδὲ λέμβοι προσωρμίζοντο ἀσφαλῶς, καὶ νὰ καλλιεργηθῇ ἅπασα ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον, νὰ στρωθῇ διὰ τελείων ἁμαξιτῶν καὶ διὰ δικτύου σιδηροδρόμων. Καὶ ἐνῷ ἐσωτερικῶς ἀνωρθοῦτο καὶ ἐχώρει σταθερῶς εἰς ἀκμήν, δὲν ἐπαύετο βοηθοῦσα καὶ προστατεύουσα τὸν ὑπόδουλον καὶ ἐν διασπορᾷ ἑλληνισμὸν δι' ὑπερμέτρων θυσιῶν αἵματος καὶ χρήματος, καὶ διηνεκῶς συνεκρούετο πρὸς τὴν ὅμορον ἐπικράτειαν, ὅπου διαβιοῖ τὸ μεῖζον μέρος τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς.

Αἱ ὑπέρμετροι ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις.

Μηδέποτε ἐπιλαθόμενον τῶν βαρυτάτων ἐθνικῶν ὑποχρεώσεων τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον καὶ μηδέποτε ἀποβαλὸν τὰ μεγάλα καὶ ὑψηλὰ ἰδεώδη τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς—ἅτινα μάλιστα ἐμπράκτως περιεῖπε καὶ ἐξέκαιεν—ὑπεδάλλετο εἰς δαπάνας ὑπερτέρας τῶν οἰκονομικῶν μέσων του πρὸς συντήρησιν στόλου καὶ στρατοῦ καὶ συνεκινεῖτο καὶ συνεταράσσετο πρὸ παντὸς κινδύνου τοῦ δούλου Ἑλληνισμοῦ.

Αἱ κρητικαὶ ἐπαναστάσεις ἐπέβαλον εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον θυσίας ἀνυπολογίστους καὶ αἱ κατὰ τοῦ Μακεδονικοῦ καὶ Θρακικοῦ Ἑλληνισμοῦ σκευωρίαι τοῦ Πανσλαυισμοῦ διὰ τῶν Βουλγάρων ἰδίᾳ ἐξήντλουν τὸ πτωχὸν ἄλλως Ταμεῖον πρὸς συντήρησιν Σχολείων παντὸς βαθμοῦ, καὶ τὴν διὰ πολυαρίθμων προξεν. ἀντιπροσώπων ἐπαγρύπνησιν ἐπὶ τοὺς ἀκοιμήτους ἐχθροὺς τῶν ἕλλην. κοινοτήτων. Πάντα τὰ ἐθνικὰ κέντρα τοῦ ἔξω Ἑλληνισμοῦ παρὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου ἀπεξεδέχοντο τὴν βοήθειαν καὶ ἀρωγὴν πρὸς ἄμυναν ἀποτελεσματικὴν κατὰ παντοίων ἐχθρῶν, καὶ τὸ μικρὸν Βασίλειον οὐδέποτε ἀπέκαμε βοηθοῦν, θυσιάζον, ὁ,τιοῦν πράττον ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνισμοῦ σύμπαντος.

Ἡ πολιτικὴ διαφθορά.

Τὴν μεγαλουργικὴν ἀληθῶς δρᾶσιν καὶ τὴν θαυμαστὴν ἐθελοθυσίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου ἡμαύρου καὶ κατεσκίαζεν ἀνίατος κατὰ τὸ φαινόμενον κακοπολιτεία, ἥτις κυριώδη αἰτίαν εἶχε τὴν φιλαρχίαν τῶν πολιτευτῶν καὶ τὴν ἀκράτητον κομματικὴν ἀντιφιλοτιμίαν, ἄνευ ὅμως τῆς διαφθορᾶς καὶ ἐξαχρειώσεως τῶν χαρακτήρων, αἵτινες συχνὰ ἀπαντῶσι καὶ ἀποκαλύπτονται εἰς μεγάλα καὶ πεπολιτισμένα κράτη τῶν πέντε ἠπείρων τοῦ κόσμου.

Ἡ ἐξωτερικὴ αὕτη καθαρῶς πολιτιακὴ καχεξία παρίστανε τὴν Ἑλλάδα ἀσθενῆ καὶ ἀνίκανον νὰ διεκδικήσῃ σοβαρῶς τά τε ἴδια καὶ τὰ καθόλου ἑλληνικὰ δίκαια ἃ τὰ τῶν πολεμίων αὐτῆς καὶ ὑπὸ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου καὶ τοῦ διπλωματικοῦ ἰδίᾳ ὑπὸ τιμῶντο καὶ αἱ δίκαιαι καὶ αἱ μεγάλαι ἐθνικαὶ δυνάμεις αὐτῆς, ὥστε νὰ μὴ ὑπολογίζηται πλέον ὡς παράγων οἱασδήποτε κινήσεως ἐν Ἀνατολῇ.

Οἱ Νεότουρκοι κατὰ Αὐστριακῶν, Βουλγάρων καὶ Ἑλλήνων.

Ἡ ἐπικράτησις τῶν Νεοτούρκων ἐν Τουρκίᾳ καὶ ἡ ἀναβίωσις τοῦ Ὀθωμ. Συντάγματος ἐθεωρήθησαν παρὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων ὡς σύμπτωμα ἀναγεννήσεως καὶ ἀνακαινισμοῦ τῆς Τουρκίας, ὥστε νὰ ἀνακαλέσωσιν αἱ Δυνάμεις τὰς μυστικὰς ἀποφάσεις ἐν Ρεβδλ καὶ ἀντὶ τῆς μελετηθείσης αὐτονομίας ἐν Μακεδονίᾳ καὶ τῶν μεταρρυθμίσεων ἐν ταῖς λοιπαῖς ἐπαρχίαις τῆς Τουρκίας, νὰ ἀνακαλέσωσι τὴν διεθνῆ Οἰκονομικὴν Ἐπιτροπὴν ἐν Μακεδονίᾳ καὶ τὰς στρατιωτικὰς ἐν αὐτῇ ἀποστολάς των, ἐμπιστευθεῖσαι πάλιν ἐξ ὁλοκλήρου τοὺς ταλαιπώρους Μακεδόνας εἰς τὴν πεφωτισμένην καὶ συνταγματικὴν διοίκησιν τῶν Νεοτούρκων.

Ἡ Αὐστρία τοσοῦτον ἐπίστευσεν εἰς τὴν τουρκικὴν ἀναγέννησιν καὶ τὴν ἐπικειμένην κραταίωσιν τῆς Τουρκίας, ὥστε διὰ τολμηροῦ πραξικοπήματος ἐν συνεννοήσει μετὰ τῆς Βουλγαρίας προσήρτησε τὴν Ἐρζεγοβίνην καὶ Βοσνίαν εἰς τὸ κράτος αὐτῆς, ἡ δὲ Βουλγαρία ἀνεκηρύχθη εἰς Βασίλειον καὶ κατέλαβε βίᾳ τοὺς Ρωσσικοὺς σιδηροδρόμους.

Οἱ Νεότουρκοι διὰ τοῦ ἐμπορικοῦ ἀποκλεισμοῦ κατὰ τῆς αὐστριακῆς ἐμπορίας ἐν Τουρκίᾳ ἠδυνήθησαν νὰ ἀποσπάσωσι 200 ἑκατομ. φρ. παρὰ τῆς Αὐστρίας ὡς ἀντάλλαγμα τῶν δύο ἀποσπασθεισῶν ἐπαρχιῶν καὶ ἄλλα ὀγδοήκοντα ἑκατομμ. παρὰ τῆς Βουλγαρίας ὡς ἀποζημίωσιν διὰ τοὺς καταληφθέντας σιδηροδρόμους· ὑπὸ τῶν ἀμφιβόλων τούτων ἐπιτυχιῶν ἐπαρθέντες οἱ Νεότουρκοι ἐστράφησαν μετὰ λύσσης κυριολεκτικῶς κατὰ τῆς μεμονωμένης καὶ ἀδυνάτου Ἑλλάδος καὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ.

Τὴν Κρήτην οἱ Νεότουρκοι ἐκήρυξαν ἀναπόσπαστον μέρος τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας καὶ αἱ Προστάτιδες Δυνάμεις παρεσύροντο βαθμηδὸν ὑπὸ τῆς νεοτουρκικῆς βίας καὶ θρασύτητος, ὥστε νὰ ἐπαναφέρωσιν εἰς τὴν Κρήτην τὴν Σουλτανικὴν ἐπικυριαρχίαν. Ὁ κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ ναυτικοῦ καὶ τοῦ ἐμπορίου κηρυχθεὶς ἀποκλεισμὸς ἐν Τουρκίᾳ ἐπέβαλε μεγάλας ζημίας εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν καὶ ὁ κηρυχθεὶς κατ' αὐτοῦ διωγμὸς ἀπέβαινεν ἀφόρητος. Ἡ συμπεριφορὰ τῆς νέας Τουρκίας πρὸς τὴν Ἑλλάδα ἀπέβαινεν ὁσημέραι αὐθαδεστέρα καὶ ὑβριστικωτέρα καὶ κατήντησεν εἰς ἀληθῆ διωγμὸν κατὰ τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐν Τουρκίᾳ ἡ πολεμικὴ κατὰ τῶν Πατριαρχείων καὶ τῶν Ὀρθοδόξων κοινοτήτων.

Αἱ προκλήσεις καὶ αἱ ἀσύστολοι ἀπειλαὶ τῶν Νεοτούρκων κατὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπετείνοντο καὶ ηὐξάνοντο, ὥστε τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον νὰ αἰσθανθῇ βαθυτάτην ὀδύνην ἐπὶ τῇ ἐπιμόνως τιερωσκομένῃ φιλοτιμίᾳ του.

Ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ὀδύνης καὶ τοῦ ἐπικρεμασθέντος κινδύνου κατὰ τοῦ Ἑλληνισμοῦ σύμπαντος ὁ ἐλεύθερος Ἕλλην. λαὸς ἐξηγέρθη ὡς εἰς ἄνθρωπος καὶ ἀπῄτησε τὴν πολιτικὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου ἀνόρθωσιν καὶ εἰς τὴν λαϊκὴν ἐξέγερσιν τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1910 ἐπηκολούθησεν ἡ στρατιωτικὴ ἐκείνη στάσις εἰς Γουδῆ κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ αὐτοῦ ἔτους.

Ἡ ἐθνικὴ εὐρωστία τῶν Ἑλλήνων καὶ ἡ ἀνόρθωσις.

Ἡ Ἑλλὰς ὤφειλε νὰ ἀναδιοργανωθῇ πολιτικῶς καὶ στρατιωτικῶς ἵνα ἀντιμετωπίσῃ μετ' ἄλλων ἢ καὶ μόνη τὸν νεοτουρκικὸν κίνδυνον. Ἐκ τῇ ἐξεγέρσει ἐκείνῃ κατεδηλώθη ἡ ἀκατάβλητος ἠθικὴ εὐρωστία λαοῦ μηδέποτε ἀποστάντος τῶν πατρίων καὶ ζηλοτύπως ἀείποτε περιέποντος τὰς ἐθνικὰς καὶ Ἐκκλησιαστικὰς παραδόσεις του.

Ἡ ἐπανάστασις συνετελέσθη ἀναίμακτος καὶ εἰρηνικὴ κατὰ τρόπον τιμῶντα πάντα πεπολιτισμένον λαόν, καὶ ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἐπεζήτησε τὴν ἀνόρθωσιν ἀντὶ πάσης θυσίας, συνετελέσθη δὲ αὕτη ἐν χρόνῳ βραχυτάτῳ τοσοῦτον τελείως, ὥστε ἡ Ἑλληνικὴ Πολιτεία ἐντὸς δύο μόνον ἐτῶν ὑπέστη τελείαν μεταμόρφωσιν.

Αἱ πολεμικαὶ συμφοραὶ τοῦ 1897 ἀντὶ νὰ ταπεινώσωσι τὸ ἐθνικὸν φρόνημα ἐκέντρισαν καὶ ἐξήγειραν τοῦτο, καὶ ἡ στρατιωτικὴ ἀναδιοργάνωσις συνετελέσθη μετὰ ταχύτητος καταπληξάσης αὐτοὺς τοὺς ξένους διοργανωτάς, καὶ τοῦτο κυριώτατα ὀφείλεται εἰς τὰς ἐμφύτους ἐθνικὰς ἀρετὰς τῆς φυλῆς ἡμῶν, αἵτινες συνοψίζονται ἐν τῇ εὐσεβείᾳ καὶ τῇ ζωντανῇ πάντοτε φιλοπατρίᾳ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους.

Αἱ δύο μεγάλαι ἐθνικαὶ ἀρεταί.

Αἱ δύο αὗται ἀρεταὶ ἐκαλλιεργήθησαν καὶ ἐνισχύθησαν ἐν τῷ σχολείῳ καὶ ἐν τῷ Ἑλληνικῷ οἴκῳ, ὅστις διετήρησε πάντοτε τὴν αὐστηρὰν ἠθικὴν καὶ τὴν χριστιανικὴν ἀγνότητα, δι' ὧν τὰ μέλη πάσης οἰκογενείας Ἑλληνικῆς ἀποτελοῦσιν ἀδιάσπαστον ὁμάδα κοινὴν ἐν παντὶ ἔχουσαν τὴν δρᾶσιν καὶ τὴν τύχην καὶ κοινὸν ἐπιδιώκουσα σκοπὸν ὑπὲρ τῆς οἰκογενειακῆς τιμῆς καὶ τῆς ἐθνικῆς ἀξιοπρεπείας.

Ἡ τιμὴ τῆς πολιτικῆς ἀνορθώσεως ἀνήκει πρὸ παντὸς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος καὶ εἰς αὐτὸ μόνον, ἡ δὲ ἀνορθωτικὴ ὑπὸ τὸν κ. Βενιζέλον Κυβέρνησις οὐδὲν ἄλλο ἔπραξεν ἢ ἐξεπλήρωσε τὴν ἐθνικὴν ἐντολὴν καὶ ἐφήρμοσε τὸ ὑπαγορευθὲν ὑπὸ τοῦ Ἔθνους πολιτικὸν πρόγραμμα, δι' ὃ μεγάλη ὀφείλεται εὐγνωμοσύνη καὶ τιμὴ εἰς τὴν Κυβέρνησιν ταύτην.

Ὑπὸ ἐλατηρίων τοσοῦτον εὐγενῶν καὶ ὑψηλῶν ὠθούμενον τὸ ἔθνος εἰς τὸν κατὰ τῆς Νέας Τουρκίας πόλεμον ἐξετέλεσε πολεμικὰ θαύματα δικαίως καταπλήσσοντα τὸν κόσμον σήμερον, ἀλλὰ τὰ θαύματα ταῦτα θὰ ὑπέκειντο εἰς ἀμφισβήτησιν ἐν τῷ μέλλοντι, διότι θὰ ἀπεδίδοντο εἰς τὴν ἀποσύνθεσιν καὶ κατάπτωσιν τοῦ Τουρκικοῦ στρατοῦ, ὅστις ἐντούτοις ἐθεωρεῖτο καὶ ἐχαρακτηρίζετο ὡς εἷς τῶν ἀρίστων τοῦ κόσμου.

Ἕλληνες καὶ Βούλγαροι.

Ἐπῆλθεν ὅμως ἀμέσως μετ' αὐτὸν ὁ ἑλληνοβουλγαρικὸς πόλεμος, καὶ κατ' αὐτὸν ὁ ἡρωϊσμὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ δικαίως χαρακτηρίζεται καὶ παρὰ τῶν ξένων αὐτῶν ὡς μοναδικὸς ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς ἀνθρωπότητος. Ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς κατεθριάμβευσε τοῦ Βουλγαρικοῦ ὅστις εἶχε καταθριαμβεύσει πρὸ μικροῦ τοῦ Τουρκικοῦ, καὶ αἱ Ἑλληνικαὶ κατὰ τῶν Βουλγάρων νίκαι προσέλαβον οὕτω ὑπέροχον καὶ ἀπαράμιλλον σημασίαν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ κόσμου, διότι ἡ Βουλγαρία ἐπιμόνως ἐχαρακτηρίζετο ὑπὸ εὐρωπαίων καὶ ὑπὸ Γερμανῶν στρατιωτικῶν ὡς ἡ Πρωσσία τῆς Ἀνατολῆς διὰ τὴν τελείαν ὀργάνωσιν καὶ παρασκευήν του στρατοῦ αὐτῆς, καὶ τὸν σιδηροῦν τοῦτον πρωσσικὸν στρατὸν συνέτριψεν ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς οὐχὶ διὰ τῶν πυροβόλων τοῦ νεωτάτου συστήματος ἀλλὰ διὰ τῶν λογχῶν ὡς στρατὸς ὁμηρικός.

Βασιλεῖς καὶ οἱ Κυβερνῆται τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους καὶ πάντες οἱ πολιτικοὶ ἡγέται ὀφείλουσι νὰ ἐμβαθύνωσιν εἰς τὰ ἀρχικὰ καὶ κύρια ἐλατήρια τῆς ἐθνικῆς μεγαλουργίας τῶν ἐνδόξων ἡμερῶν ἃς διάγομεν, ἵνα διατηρήσωσι καὶ ἐνισχύσωσι ταῦτα ἐν τῷ μέλλοντι.

Ἂς περιφρουρῆται πάντοτε τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος κατὰ τοῦ ναρκωτικοῦ ἡδονισμοῦ τοῦ αἰῶνος ἡμῶν καὶ ἃς θωρακίζεται διὰ τοῦ θώρακος τῆς βαθείας εὐσεβείας καὶ τῆς ἀκραιφνοῦς φιλοπατρίας, αἵτινες ἐγένοντο κατ' ἐξοχὴν ἐθνικαὶ ἀρεταὶ τῆς φυλῆς ἡμῶν.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

Ἐν Ἀγγλίᾳ ἀπό τινος μεγάλη ἐπικρατεῖ κίνησις μεταρρυθμιστικὴ τῆς Ἐκπαιδεύσεως, καὶ σοβαραὶ συγκροτοῦνται συνελεύσεις ἀνδρῶν ἰδικῶν περὶ τὰ ἐκπαιδευτικὰ καὶ διάφοροι προβάλλονται γνῶμαι, σκέψεις καὶ προγράμματα ἐκπαιδευτικά, ἐν τούτοις δὲ προεξέχει ὁ κ. Χωλδεῖν, ἐκπαιδευθεὶς ἐν Γερμανίᾳ καὶ πᾶσαν καταβάλλων προσπάθειαν ὅπως εἰς τὴν Βρεττανικὴν παιδείαν προσδώσῃ τὴν γερμανικὴν ὀργάνωσιν καὶ κατεύθυνσιν τῆς παιδείας.

Ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ μέρους τῆς παιδευτικῆς μεταρρυθμίσεως ἐν Ἀγγλίᾳ ἔχομεν ὑπ' ὄψει ἐμβριθὲς ἄρθρον τοῦ ἐγκρίτου «Μαγκεστριανοῦ «Ὁδηγοῦ», ἐμφαῖνον τὸ πνεῦμα ὑφ' ὃ θεωρεῖται καὶ ἐξετάζεται τὸ οἰκονομ. μέρος τῶν μεταρρυθμίσεων τούτων. Ἐπειδὴ δὲ καὶ οἱ ἄρτι εἰς

Ἀγγλίαν ἐπανακάμψαντες παιδευτικοὶ ἐμπειρογνώμονες τὴν οἰκονομικὴν ἄποψιν τῆς παρ' ἡμῖν παιδείας μᾶλλον θὰ θέσωσιν ἐνώπιον τοῦ Ὑπουργοῦ, δὲν εἶνε ἄσκοπος ἡ παράθεσις ἐνθάδε τῶν σκέψεων τοῦ «Μαγκεστριακοῦ Φύλακος» ἐπὶ τοῦ προκειμένου ζητήματος.

«Ἡ μεταρρύθμισις τῆς παιδείας, γράφει ὁ «Μαγκεστριακὸς Φύλαξ», ὡς πλεῖσται ἄλλαι ἐθνικαὶ ἐπιχειρήσεις, εἶνε ἐν μέρει ζήτημα λιρῶν, σελλινίων καὶ πεννῶν. Ὡς ἄλλα ἔθνη, εὑρίσκομεν ὅτι ὅ,τι δραστικὸν σύστημα ἐκπαιδεύσεως ἀπαιτεῖ εἶνε κατ' ἀνάγκην δαπανηρόν. Ἐξαιρουμένου τοῦ εἰσοδήματος ἀπὸ ἐκπαιδευτικῶν προικοδοτήσεων, ἐξοδεύομεν ἤδη ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ Οὐαλίᾳ ὑπὲρ τὰ τριάκοντα ἑκατομμύρια λίρας ἐτησίως ἀπὸ τῶν δημοσίων πόρων πρὸς σκοποὺς παιδευτικούς. Τοῦτο παριστάνει δαπάνην ἄνω τῶν δεκαοκτὼ σελλινίων κατὰ κεφαλὴν ἐπὶ τοῦ πληθυσμοῦ, δαπάνην ὑπερτέραν ἴσως ἢ ἐν πάσῃ ἄλλῃ χώρᾳ. Ἀλλὰ καὶ τὸ ποσὸν τοῦτο ἀποδείκνυται ἀνεπαρκὲς καὶ ὑπισχνούμεθα ἤδη μεγάλην πρόσοδον χορηγίαν ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου. Τὸ βάρος τῆς φορολογίας, καὶ ἰδίως τὰ ἐκπαιδευτικὰ τέλη συνεκέντρωσαν τὴν προσοχὴν ἐπὶ τὴν οἰκονομικὴν ἄποψιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ἡμῶν συστήματος. Αἱ τοπικαὶ ἀρχαὶ μεγάλα βοῶσιν ἐπικαλούμεναι ἀνακούφισίν τινα ἀπὸ τῶν αὐξανομένων παρ' αὐτῶν ἀπαιτήσεων, ἐνῷ οἱ συνήγοροι τῶν ἐκπαιδευτικῶν μεταρρυθμίσεων ἐπιμένουσιν ἀπαιτοῦντες μεγαλείτερα ποσά. Θὰ ἦτο δυστύχημα ἐὰν ἡ βελτίωσις τῶν σχολείων ἡμῶν κατήντα νὰ θεωρῆται ἁπλῶς ὡς ζήτημα χρηματικόν. Δύναται ἀναμφιβόλως νὰ ὑπάρχῃ ἀνάγκη προσθέτου δαπάνης, ἀλλὰ θὰ παρείχετο χρῆμα ὑπὸ τῆς Πολιτείας ἐπί τινι ἀσφαλείᾳ, ὅτι θὰ ἐδαπανᾶτο τοῦτο φρονίμως. Τὸ πρόβλημα τῆς προσαρμογῆς τῆς ἐκπαιδευτικῆς διοικήσεως εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς κοινότητος εἶναι ἐξαιρέτως περίπλοκον, καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα τοῦ ζητήματος τώρα μόλις ἀρχίζει. Ἐπεται ὅτι νέα ἐπιδόματα ἐν εὐρείᾳ κλίμακι πρέπει νὰ ἐπιφυλάσσωνται, πρὸς σκοποὺς δεδοκιμασμένης χρησιμότητος, καὶ νέαι πρόσοδεται αὐξήσεις πρέπει νὰ χορηγηθῶσι μετὰ προφυλάξεων μέχρισοῦ παρέλθῃ τὸ δοκιμαστικὸν στάδιον.

Ὑπάρχουσιν ἐν τῷ παρόντι διευθύνσεις τινές, καθ' ἃς πρόσθετος δαπάνη δὲν εἶνε μόνον δεδικαιολογημένη ἀλλὰ καὶ κατεπείγουσα. Πρωτίστη τούτων εἶνε ἡ βελτίωσις τῆς μισθοδοσίας τῶν διδασκάλων. Ἵνα ἡ ἐκπαιδευτικὴ ἐργασία γένηται δραστική, ἀνάγκη νὰ εὕρωμεν τοὺς ἁρμοδίους ἄνδρας καὶ γυναῖκας ὡς διδασκάλους τῶν σχολείων ἡμῶν, καὶ τοῦτο θὰ εἶνε δυνατὸν μόνον ἂν πληρώνωμεν εἰς αὐτοὺς εὔλογον μισθόν. Τώρα, ἵνα ὑψώσωμεν τοὺς ἐνιαυσίους μισθοὺς τῶν διευθυντῶν τῆς μέσης παιδείας (γυμνασιαρχῶν παρ' ἡμῖν) τοὐλάχιστον εἰς £400 καὶ τῶν διευθυντριῶν κατ' ἐλάχιστον εἰς £300, θὰ γίνῃ ἀνάγκη £40,000.

Ὥστε οἱ βοηθοὶ διδάσκαλοι (καθηγηταὶ παρ' ἡμῖν) θὰ ἀπολαμβάνωσι κατὰ μέσον ὅρον £200 καὶ οἱ βοηθοὶ διδάσκαλισσαι £150, ἤτοι ἐτησία ἐπὶ πλέον δαπάνη £2 0,000. Ὅθεν διὰ £300,000 ἐπὶ πλέον ἐτησίως οἱ μισθοὶ διὰ τὴν μέσην παιδείαν θὰ ἐτίθεντο ἐπὶ βάσεως ἀνεκτῶς ἱκανοποιητικῆς. Αἱ ἀπαιτήσεις διὰ τοὺς διδασκάλους τῆς προκαταρκτικῆς παιδείας (δημοτ. παιδείας) δυσχερέστερον θὰ θεραπευθῶσιν. Δὲν εἶνε παράλογον νὰ πληρώνωνται οἱ διευθυνταὶ τῶν σχολείων τούτων £200 καὶ αἱ διευθύντριαι £150, κατὰ μέσον ὅρον, ὑψουμένων συνάμα τῶν μισθοδοσιῶν τῶν διδασκάλων εἰς £150 ἢ £100 καθόσον εἶνε πτυχιοῦχοι ἢ οὔ, καὶ τῶν διδασκαλισσῶν εἰς £100 ἢ £70. Ἀλλ' ἵνα γίνῃ τοῦτο θὰ ἀπαιτηθῇ ἐτησία δαπάνη £2,000,000. Ἐὰν λάβωμεν ὑπ' ὄψει καὶ ἄλλας τάξεις διδασκάλων, τοὺς τῶν τεχνικῶν σχολῶν, φαίνεται ὅτι τοὐλάχιστον £2,500,000 κατ' ἔτος πρέπει νὰ παρέχωνται ἵνα οἱ μισθοὶ τῶν διδασκάλων ἀχθῶσιν εἰς μέτριον βαθμόν.

Ἐπὶ τούτοις ὑπάρχει ἀνάγκη χρήματος ἵνα ἐλαττωθῇ τὸ μέγεθος τῶν τάξεων εἰς πολλὰ προκαταρκτικὰ σχολεῖα, αὐξανομένου τοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν. Ἐὰν τάξις τις περιλαμβάνῃ συνήθως πλείονας τῶν τεσσαράκοντα μαθητῶν, ἡ διδασκαλία ἀναγκαίως ὑποφέρει καὶ αἱ μέθοδοι τῆς πειθαρχίας ἀποβαίνουσιν αὐστηραὶ καὶ μηχανικαί. Ἡ περιστολὴ ὅμως τοῦ μεγέθους τάξεων συνεπάγεται οὐ μόνον τὴν πρόσληψιν προσθέτων διδασκάλων ἀλλὰ εἰς πλείστας περιπτώσεις καὶ τὴν ἐξεύρεσιν περισσοτέρων αἰθουσῶν.

Τὸ ζήτημα τῆς δαπάνης εἶνε λίαν περίπλοκον, ἀλλ' ἡμῖν ἑκατομμύριον ἐτησίως θὰ παρεῖχε μέγα ἀποτέλεσμα. Ἕτερον ἡμῖν ἑκατομμύριον θὰ ἐδαπανᾶτο βεβαίως ἐπωφελῶς πρὸς βελτίωσιν τῶν οἰκοδομημάτων καὶ τὸν ἐφοδιασμὸν σχολείων πάντων τῶν τύπων, πρὸς παροχὴν μέσων διὰ γυμναστικὰς παιδιὰς καὶ λουτῆρας ὅπου δὲν ὑπάρχουσιν τοιαῦτα ἢ εἶνε ἀνεπαρκῆ καὶ εἰς ἄλλα πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ὑγείας καὶ εὐρωστίας τῶν παίδων.

Ὑπάρχουσιν ἀναμφιβόλως ἄλλα ἀντικείμενα, δι' ἃ ὑπάρχει ἄμεσος ἀνάγκη δαπάνης· ταῦτα, ὅμως, εἶνε μεταξὺ τῶν κυριωδῶν. Ἀλλ' οἱ μεταρρυθμισταὶ ἐρωτῶσι, τί γίνεται περὶ τῶν περαιτέρω σχολείων (*continuation schools*), περὶ τῶν νέων μορφῶν τῆς βιομηχανικῆς καὶ ἐμπορικῆς παιδεύσεως, περὶ τῶν ηὐξημένων ἐπιδομάτων εἰς ὑποτροφίας, τῆς ἐπαγγελματικῆς μορφώσεως τῶν διδασκάλων καὶ τῶν παρομοίων; Εἰς ἃ ἡ ἀπάντησις εἶνε ὅτι πρὸς τούτους καὶ ἄλλους παρομοίους σκοποὺς ἀπαιτοῦνται πρόσθετα κεφάλαια, ἀλλὰ τὰ προκύπτοντα δυσχερῆ προβλήματα εἶνε ἐν τῷ παρόντι τόσον μακρὰν τῆς λύσεως, ὥστε μεγάλη ἄμεσος δαπάνη δὲν δικαιολογεῖται. Πρέπει νὰ ἐξευρεθῶσι χρήματα ὅπως διευκολύνωσι πειράματα πρὸς δοκιμήν, καὶ πρέπει νὰ ἐπιτηρῶνται ὅσα εὐοίωνα ἀποτελέσματα καί, ὅπου εἶνε ἀνάγκη, νὰ βοηθῶνται. Ἀλλὰ τὸ νὰ προβῶμεν εἰς μεγάλας ἐπιχειρήσεις πρὶν ἢ καθαρισθῇ ἡ ὁδός, θὰ περιηγόμεθα εἰς ἀνεπάρκειαν καὶ θὰ ἦτο ἐπιζήμιον εἰς τὴν ἀληθῆ πρόοδον. Ἐπὶ πλέον, πρέπει νὰ ἐνθυμώμεθα ὅτι ἡ ἐκπαιδευτικὴ δραστικότης δὲν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τῶν χρημάτων, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς φρονίμου διαχειρίσεως.

Ἐπὶ παραδείγματος, ἡ τροποποίησις, ὅπου εἶνε ἐφικτή, τοῦ σχολικοῦ προγράμματος, ἡ ἐνθάρρυνσις τοῦ ἐν σώματι σχολικοῦ βίου, ἰδίᾳ εἰς τὰ προκαταρκτικὰ σχολεῖα, εἶνε ἀντικείμενα ἅτινα ἐξαρτῶνται πρὸς εὐόδωσίν των κυρίως ἀπὸ τῆς δραστικότητος καὶ τῆς φρονήσεως τῶν διδασκάλων καὶ τῶν σχολικῶν ἀρχῶν. Τὸ αὐτὸ ἰσχύει περὶ πολλῶν ἄλλων ἐκπαιδευτικῶν ἰδεῶδῶν. Ἐπὶ πλέον, τὸ τίμημα τῆς ἐκπαιδεύσεως δὲν καλύπτεται μόνον ὑπὸ χορηγημάτων ἐκ τῶν δημοσίων ταμείων. Μέγα μέρος τοῦ τιμήματος τούτου ἐπιβαρύνει τοὺς γονεῖς καὶ ἀπὸ τῆς προθυμίας τῶν γονέων ὅπως ποιήσωνται θυσίας ὑπὲρ τῆς μαθητεύσεως τῶν τέκνων αὐτῶν ἐξήρτηται κατὰ μέγα μέρος ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συστήματος ἡμῶν ἐν πάσῃ περιπτώσει ἔν γε τῷ παρόντι. Θὰ διατηρήσωσιν οἱ γονεῖς τὰ τέκνα των εἰς τὰ σχολεῖα καὶ μετά τινος προσωπικῆς ἐνοχλήσεως; Θὰ εἰσφέρωσι προθύμως διὰ τὴν δαπάνην κατὰ λόγον τῶν μέσων αὐτῶν; Ἡ Πολιτεία πρέπει νὰ κάμῃ τὸ μέρος της, εἰς πάσας ὅμως τὰς χώρας ὅπου ἀκμάζει ἡ παιδεία, ἡ εὐδοκίμησις αὐτῆς ὀφείλεται κυρίως εἰς τὸ ἔμπρακτον ἐνδιαφέρον ὑπὲρ αὐτῆς τῶν κατ' ἄτομα πολιτῶν. Οἱ φρόνιμοι ἄρα συνήγοροι τῆς παιδευτικῆς μεταρρυθμίσεως δὲν εἶνε ἀκόρεστοι ὡς πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις αὐτῶν διὰ χρήματα· γνωρίζουσιν ὅτι ἀπαιτεῖται μεγάλη δαπάνη, ἀλλὰ γνωρίζουσιν ὡσαύτως ὅτι γενικωτέρα πίστις εἰς τὴν ἀξίαν τοῦ ὀρθοῦ εἴδους ἐκ παιδεύσεως εἶνε ἐξίσου τοὐλάχιστον οὐσιώδης.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΠΑΥΛΟΥ
Δ. Ν. Δ.ΚΗΓΟΡΟΣ
τέως ἐγκατεστημένος ἐν Πάφῳ. Ἀναλαμβάνει τὴν διεξαγωγὴν ὑποθέσεων ἐνώπιον πάντων τῶν Δικαστηρίων.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ἐν Λευκωσίᾳ παραπλεύρως τοῦ δικηγορικοῦ γραφείου τῶν κ. κ. Πασχάλη καὶ Ρίου.

Η ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ἡ ἀπὸ μηνὸς ἀρξαμένη μακρὰ σειρὰ διοδοχικῶν ἐξετάσεων εἰς τὰ Ἐκπαιδευτήρια τῆς ἡμετέρας κοινότητος ἀπὸ τῶν νηπίων μέχρι τῶν νεανίδων καὶ νεανιῶν, ἐπεσφραγίσθη διὰ τῶν ἐξετάσεων ἐν τῇ ἀρτισυστάτῳ Ἐμπορικῇ Σχολῇ, τῷ π. Σαββάτῳ, τῇ Κυριακῇ καὶ Δευτέρᾳ ἀπὸ τῆς 5ης μεταμεσημβρινῆς ὥρας, ἥτις ἤρξατο λειτουργοῦσα ἀπὸ τοῦ π. Νοεμβρίου ὡς τμῆμα τοῦ Π. Γυμνασίου.

Ἡ Ἐπιτροπεία τῶν ἡμετέρων Ἐκπαιδευτηρίων μετὰ πολλῆς αἰσιοδοξίας ἅμα καὶ τόλμης προέβη εἰς τὴν σύστασιν τῆς Σχολῆς ταύτης ἀφορῶσα τὸ μὲν εἰς τὴν ζωηρὰν φιλομουσίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κοινοῦ τὸ δὲ εἰς τὴν εἰς πάντας γενομένην αἰσθητὴν ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην τῆς πρακτικῆς μορφώσεως καὶ ἀσκήσεως τῶν ἑλληνοπαίδων πρὸς ἐπίδοσιν τούτων εὐδόκιμον ἰς στάδια πρακτικά.

Ἡ σύστασις τῆς Σχολῆς ταύτης ἀπέβη ἐπιτακτικωτέρα καὶ ἀπὸ προνοίας ἐθνικῆς, διότι ξέναι σχολαὶ συνέστησαν ἐν Κύπρῳ ὑπὸ τὸ πρόσχημα πρακτικῆς διδασκαλίας καὶ μορφώσεως τῶν νέων, πράγματι δὲ ἐπιδιώκουσαι καὶ ἀπεργαζόμεναι τὴν διαστροφὴν τοῦ ἐθνικοῦ φρονήματος καὶ τῶν θρησκευτικῶν δοξασιῶν τῆς Ἑλληνίδος νεότητος.

Γονεῖς ἀδιάφοροι ἢ ἁπλοϊκοὶ παρεπείσθησαν καὶ ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τῆς πρακτικῆς παιδεύσεως τῶν τέκνων αὐτῶν καὶ διὰ διαφόρων μέσων καὶ τρόπων οὓς ἐπιτηδείως μετέρχονται, αἱ προπαγανδικαὶ συμμορίαι, ὅσαι ἐπιτρέχουσι τὴν Ἀνατολήν, ὑπολαμβάνουσαι, ταύτην χώραν ἀδέσποτον καὶ τοὺς λαοὺς αὐτῆς ποίμνια ἔρημα ποιμένων καὶ λείαν εὔκολον εἰς παντοίους τυχοδιώκτας καὶ ἁλήτας ἀπὸ τῆς Δύσεως.

Ἀτυχῶς δὲν παρεπλανήθησαν μόνον πολῖται καὶ ἀγρόται ἁπλοϊκοὶ ἢ ἀδιάφοροι, ἀλλὰ καὶ πονηροὶ συμφεροντολόγοι παρὰ τῶν προπαγανδῶν τούτων προσδοκῶντες ὠφελήματα καὶ οἰκείους καὶ ξένους παῖδας παρέδοσαν εἰς αὐτὰς πρὸς πνευματικὴν καὶ ἠθικὴν στρέβλωσιν.

Αἰσχυνόμεθα καὶ ἀγανακτοῦμεν ἀναλογιζόμενοι ὅτι νέοι ἐπιστήμονες παρ' ἡμῖν συνετάχθησαν μετὰ τῶν προπαγανδῶν τούτων, τοὺς ὁποίους δὲν θὰ διστάσωμεν νὰ καταγγείλωμεν ὀνομαστὶ πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Κοινὸν, ἀναβάλλομεν δὲ τὴν καταγγελίαν ταύτην ἐλπίζοντες ὅτι θὰ γνωσιμαχήσωσι καὶ θὰ μεταμελη θῶσιν.

Ἀργόσχολοι τῶν καφενείων θαμῶνες καὶ τῶν τριόδων σπερμολόγοι ἴδια πάθη καὶ ἴδια συμφέροντα θεραπεύοντες καὶ εἰς ταῦτα πᾶν ἀνθρώπινον ἰδεῶδες θυσιάζοντες δὲν ἐδίστασαν νὰ διαβάλλωσι καὶ συκοφαντῶσι τὴν λειτουργίαν τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς εὐθὺς ἐν ἀρχῇ, ἑκουσίως τυφλώττοντες πρὸς τὰς ἐναγωνίους προσπαθείας τῆς ἐπιτροπείας καὶ τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ ὅπως τεθῶσιν ἑδραῖαι καὶ ἀσάλευτοι αἱ βάσεις αὐτῆς, ἐμπνέουσαι εἰς πάντας πεποίθησιν καὶ ἐμπιστοσύνην ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτῆς.

Πρὸς φίμωσιν τῶν σπερμολόγων καὶ συκοφαντῶν τούτων καὶ πρὸς ματαίωσιν τῶν ψευδεπιδείξεων τῶν προπαγανδῶν ἐδέησεν ἡ ἐπιτροπεία νὰ ἐκτελέσῃ τολμηρὰ καὶ γενναῖα διαβήματα. Καλῶς ἐχόντων τῶν πραγμάτων, ἔδει νὰ συστυθῇ ἡ Ἐμπορ. Σχολὴ ἀρχομένη ἀπὸ τῆς προπαρασκευαστικῆς τάξεως καὶ κατ' ἔτος προοστιθεμένης μιᾶς ἀνωτέρας ἑκάστοτε τάξεως, ἕνεκα τῶν εἰδικῶν γνώσεων αἵτινες πρέπει νὰ διδάσκωνται ἐν αὐτῇ. Οὕτως ὅμως θὰ παρείχετο πρόφασις εἰς τοὺς σπερμολόγους ὅτι οὐδὲν ἐγένετο καὶ ὁ ἐθνικὸς ἅμα καὶ πρακτικὸς σκοπὸς τῆς Σχολῆς θὰ ἐματαιοῦτο.

Ἐθεωρήθη διὰ τοῦτο ἐπάναγκες, παρὰ τὸς ἐπιβαλλόμενας μεγάλας δαπάνας, νὰ ἐκμισθωθῇ ἀληθὲς μέγαρον, τὸ τοῦ μακαρίτου Ἀρχιάτρου Χαΐ δεσταμ, ἔξωθι τῆς πόλεως, ἐν μέσῳ εὐρυτάτου κήπου καὶ ἐν ἀναπεπταμένῳ παντοχόθεν ὁρίζοντι παρὰ τὸν Πεδιαῖον λουόμενον ὑπὸ τοῦ ἡλίου καὶ ἐξυγιαινόμενον ὑπὸ πάντων τῶν ἀνέμων, ἀπὸ ἀρχιτεκτονικῆς δὲ ἀπόψεως τὸ ἄριστον ἐν Κύπρῳ ἀσφαλῶς. Ἡ ἐκμίσθωσις τοῦ μεγάρου τούτου εἶνε τριετής, ὥστε κατὰ τὸ τέλος αὐτῆς τὸ ἔργον τῆς σχολῆς θὰ εἶνε καταφανέστατον εἰς πάντας καὶ ἀναμφισβήτητον.

Παρὰ τὸν κακοθήθη πόλεμον ὑπὸ ξένων καὶ ἡμετέρων, κατ' αὐτὸ τὸ πρῶτον ἔτος ἡ Ἐμπορικὴ Σχολὴ ἐνέγραψεν εἰς τὰ μητρῷα αὐτῆς 58 ἐν ὅλῳ μαθητὰς εἰς τὰ δύο τμήματα αὐτῆς, τὸ Προπαρασκευαστικὸν καὶ τὸ Εἰδικόν, ὧν ἑκάτερον ἀποτελεῖται ἐκ δύο Τάξεων.

Ἡ Ἐπιτροπεία παρὰ τὰς ἄνωθι δυσχερείας ἐδέησε νὰ ἀντιμετωπίσῃ καὶ πολλὰς ἄλλας, αἵτινες καθ' ἑκάστην σχεδὸν ἐγεννῶντο εἴτε ἀναγκαίως διὰ τὸ ἀρτισύστατον τῆς Σχολῆς εἴτε καὶ κακοβούλως παρεμβαλλομένων ὑπὸ τῶν καλοθελητῶν αὐτῆς· ἐπὶ τούτοις σημειωτέον ὅτι κατὰ κανόνα εἰς τὰς σχολὰς ταύτας προσέρχονται καὶ οἱ πλείονες τῶν ἀπὸ τῶν Γυμνασίων ἀπορριπτομένων δι' ἀμέλειαν ἢ ὡς ἀνεπιδέκτων καὶ μεγάλη ὑπάρχει μεταξὺ τῶν μαθητῶν ἀνισότης καὶ διὰ τὴν προέλευσιν τῶν μαθητῶν ἀπὸ παντοίων ἄλλων σχολείων ἄνισον πολλάκις καὶ ἀνομοίαν ἔχοντες τὴν παίδευσιν. Ἐπὶ τούτοις οἱ τοῦ Εἰδικοῦ Τμήματος μαθηταὶ ὤφειλον νὰ ἀναπληρώσωσι γλωσσικὰς κυρίως ἐλλείψεις, ὡς μὴ φοιτήσαντες εἰς τὰς προπαρασκευαστικὰς τάξεις καὶ ἄλλα εἰδικὰ μαθήματα νὰ συμπληρώσωσιν, ἅτινα θὰ κατεῖχον, ἂν ἐφοίτων ἐν ἀρχῇ εἰς τὸ Προπαρασκευαστικὸν Τμῆμα.

Σπουδαῖον ἀντίρροπον τῶν πολλαπλῶν καὶ μεγάλων τούτων δυσχερειῶν ἐγένετο ἡ συγκρότησις τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ, ἥτις ὑπῆρξεν ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν εὐτυχὴς χάρις εἰς τὴν ἑνότητα πάντων τῶν Ἐκπαιδευτηρίων ἡμῶν, ἀπὸ τῶν ὁποίων σπουδαιοτάτη παρεσχέθη ἡ διδακτικὴ βοήθεια. Ἀνωμαλίαι τινες παρουσιάσθησαν ὡς πρὸς τὸ ξένον προσωπικόν, ἀλλὰ ταχέως αὗται ἐξωμαλίζοντο ὑπὸ τῆς ἀγρύπνου μερίμνης καὶ ταχείας ἐνεργείας τῆς Ἐπιτροπείας καὶ τῆς Διευθύνσεως.

Τὸ πρόγραμμα τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς μας συνετάχθη κατὰ ὑποδείγματα τῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀλλαχοῦ ἀρίστων Σχολῶν τοῦ εἴδους αὐτῆς, μὴ περιοριζόμενον μόνον εἰς τὰ γλωσσικὰ μαθήματα, ὡς τοῦτο γίνεται εἰς ξένας προπαγανδικὰς σχολάς. Αἱ ξέναι προπαγανδικαὶ Σχολαὶ ἐπιδιώκουσαι οὐχὶ τὴν καθολικὴν μόρφωσιν τῶν θυμάτων αὐτῶν ἀλλὰ τὴν παραφθορὰν τῆς γλώσσης αὐτῶν καὶ τὴν μετάδοσιν πενιχρῶν ξενικῶν γλωσσικῶν γνώσεων περιορίζονται εἰς τὰς ἐλαφρὰς καὶ πενιχρὰς ταύτας γνώσεις θεραπεύουσαι τὴν ραθυμίαν καὶ τὴν ἀδιαφορίαν παρ' αὐτῆς, φθείρουσαι οὕτω τὸν χαρακτῆρα τούτων ἀνηλεῶς.

Ἡ μόρφωσις τῶν τροφίμων τῆς ἡμετέρας Ἐμπορικῆς Σχολῆς εἶνε εὐρεῖα ἐγκυκλοπαιδειακή, διότι μετὰ τῶν καθαρῶς ἐμπορικῶν καὶ γλωσσικῶν γνώσεων διδάσκονται οὗτοι θρησκευτικὰ καὶ ἱστορίαν φυσικὴν καὶ χημείαν, γεωγραφίαν καὶ κοσμογραφίαν, τήν τε ἀρχαίαν καὶ τὴν νεοελληνικὴν γλῶσσαν, ἐν ᾗ ἀσκοῦνται εἰς συνθέσεις καὶ ἀλληλογραφίαν, καὶ ἀγωγὴν ἐθνικὴν καὶ οὐδὲν παραλείπεται ὥστε οἱ τρόφιμοι αὐτῆς νὰ ἦνε πρῶτον ἕλληνες χριστιανοὶ καὶ εἶτα ἔμποροι καὶ ἐπιχειρηματίαι ἔντιμοι καὶ πεφωτισμένοι.

Ἡ ἐπιτροπεία θαρροῦσα ἐπὶ τὴν συντελεσθεῖσαν εὔορκον καὶ εὐσυνείδητον ἐργασίαν ἐν τῇ Σχολῇ ταύτῃ ἔσχε τὸ θάρρος νὰ προτείνῃ εἰς μεμορφωμένους ἐμπόρους καὶ ἐπιστήμονας ὅπως ἀποτελέσωσιν ἐξεταστικὴν ἐπιτροπὴν, ἥτις ἐδικαιοῦτο νὰ ἐξασκήσῃ πάντα ἔλεγχον ἐπί τε τῶν γραπτῶν καὶ τῶν προφορικῶν ἐξετάσεων τῶν μαθητῶν, ἔχουσα ὑπ' ὄψει τὴν ἐν εἰδικῷ βιβλίῳ σημειουμένην ὡς διδαχθεῖσαν ὕλην εἰς πάντα τὰ μαθήματα.

Πολλοὶ τῶν κυρίων τούτων ἐκωλύθησαν ὑπὸ ἀσχολιῶν ἄλλων, καὶ ἄλλοι ἠδ αφόρησαν, ὑπῆρξαν ὅμως καὶ οἱ ἐπιδειξάμενοι ἐλλικρινὲς ὑπὲρ τῆς Σχολῆς καὶ τῶν τροφίμων αὐτῆς ἐνδιαφέρον καὶ παραστάντες εἰς τὰς ἐξετάσεις αὐτῆς, ἀπεκδέχεται δὲ τὸ Κοινὸν τὴν ἐλλικρινῆ καὶ ἀνεπηρέαστον ἔκφρασιν τῶν ἐντυπώσεων καὶ κρίσεων αὐτῶν ἀπὸ τῶν ἐξετάσεων τούτων καὶ τῆς ἐρεύνης τῆς ὅλης γενομένης μορφωτικῆς ἐργασίας ἐν τῇ Σχολῇ ταύτῃ.

Ὀφείλομεν νὰ ἐξ ἰρῶμεν τὴν ἀκαταπόνητον ἐπιμέλειαν τῶν πέντε μαθητῶν οἵτινες ἀπετέλεσαν τὴν ἀνωτάτην τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς τάξιν, καὶ ἠδυνήθησαν νὰ ὑπερνικήσωσιν ὅλας τὰς ἀναποφεύκτους ἐλλείψεις αὐτῶν καὶ νὰ παραστῶσιν εὐπρόσωποι ἐνώπιον τῆς ἐξεταστικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐπισπασάμενοι τὸν δίκαιον ἔπαινον. Κατώρθωσαν οὗτοι νὰ ἐξισωθῶσι περὶ τὴν ἐμπορικὴν καὶ τὴν γλωσσικὴν καὶ τὴν ἄλλην ἐγκύκλιον μόρφωσιν ἐντὸς ἑπτὰ μόνον μηνῶν πρὸς μαθητὰς οἵτινες θὰ διήνυον τριετίαν ὅλην εἰδικῆς μορφώσεως ἐν τῇ Ἐμπορικῇ Σχολῇ, καὶ ἐγένοντο ἱκανοὶ νὰ παράσχωσιν ἐπωφελῶς τὰς ὑπηρεσίας των εἰς ἐμπορικὸν ἢ τραπεζικὸν γραφεῖον ἢ νὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν ἐλευθέραν ἐμπορίαν μετὰ μεγίστων ἐλπίδων εὐδοκιμήσεως. Ἐγένοντο κάτοχοι τῶν στοιχείων ὅλων τῆς λογιστικῆς ἐν τῇ γαλλικῇ, ἀλληλογραφοῦσιν ἀγγλιστὶ καὶ γαλλιστὶ καὶ ἀναγινώσκωσι τουρκιστὶ τοσοῦτον ὥστε διὰ περαιτέρω ἰδιαιτέρας μελέτης νὰ χρησιμοποιήσωσι καὶ τὴν δύσκολον ταύτην γλῶσσαν περὶ τὴν ἀνάγνωσιν καὶ τὴν γραφὴν ἐν τῇ ἐμπορ. ἀλληλογραφίᾳ.

Οἱ μαθηταὶ τῶν προπαρασκευαστικῶν τάξεων παρὰ τὴν εὐρύτητα τοῦ ἐγκυκλοπαιδικοῦ προγράμματος ἐπεδείξαντο ἀξιοσημείωτον ἐπίδοσιν εἰς τὰς ξένας γλώσσας, τὴν ἀγγλικὴν, τὴν γαλλικὴν καὶ τὴν τουρκικὴν ἀπὸ τοῦ πρώτου αὐτοῦ ἔτους ἀναγινώσκοντες οἱ πλεῖστοι ἀπταίστως καὶ κατὰ τὴν διδασκαλίαν καὶ τὴν ἐξέτασιν νὰ συνεννοῶνται μετὰ τῶν ἰδίων καθηγητῶν καὶ διδασκάλων εἰς τὰς γλώσσας ταύτας.

Οἱ μαθηταὶ οὗτοι μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιμελείας διανύσαντες τὴν διετῆ ἢ τριετῆ περίοδον τῆς φοιτήσεως αὐτῶν, θὰ ἀναδειχθῶσιν ἀσφαλῶς ἀληθεῖς ἔμποροι καὶ ἱκανώτατοι ὑπάλληλοι διὰ πᾶν ἐμπορικὸν ἢ τραπεζιτικὸν γραφεῖον.

Ἡ ἑπτάμηνος διδασκαλία ἐν τῇ Ἐμπορικῇ Σχολῇ, συχνότατα ἐφέτος διακοπτομένη ὑπὸ τῶν χαρμοσύνων ἀγγελμάτων ἐθνικῆς ἀκμῆς καὶ νικηφόρου δράσεως, ἀπέδωκε γενναίους καρπούς, ἀνταποκρινομένους πλήρως εἰς τὰς γενναίας θυσίας τῆς κοινότητος καὶ ἀνεδείχθη πολλαχῶς πλεονεκτοῦσα πασῶν τῶν παρ' ἡμῖν ξένων σχολῶν.

Πᾶσα ἐφεξῆς μεμψιμοιρία κατὰ τῆς Σχολῆς ἐλατήριον θὰ ἔχῃ τὴν κακοβουλίαν καὶ τὴν ἰδιοτέλειαν, καὶ πᾶσα ἡ Ἑλληνικὴ Κοινότης καθῆκον ἔχει νὰ περιβάλλῃ τὴν Σχολὴν δι' ὅλης τῆς ἐκτιμήσεως καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης αὐτῆς.

Ἡ περαιτέρω φοίτησις Ἑλληνοπαίδων εἰς τὰς ξένας προπαγανδικὰς σχολὰς εἶνε ἔγκλημα ἐθνικὸν, εἶνε τύφλωσις κακοήθης, εἶνε μοχθηρία σατανικὴ καὶ ἀληθὴς προδοσία κατὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος, ἄξιοι δὲ στηλιτεύσεως καὶ στιγματισμοῦ εἶνε ὅσοι τῶν Ἑλλήνων συμπολιτῶν ἤθελον προτιμήσει τὰς ξένας τῶν ἡμετέρων σχολῶν, διότι οὐδεμία πλέον ἀπομένει εἰς αὐτοὺς δικαιολογία εἰμὴ ὁ ἐκφυλισμὸς καὶ ἡ ἐξαχρείωσις αὐτῶν.

Ο ΕΛΛΗΝΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

—Η ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
—ΘΑΥΜΑΤΑ ΗΡΩΪΣΜΟΥ.
—ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΗΤΤΩΝΤΑΙ ΑΙΣΧΡΩΣ.
—ΦΕΥΓΟΝΤΕΣ ΣΦΑΖΟΥΣΙ ΓΥΝΑΙΚΟΠΑΙΔΑ.
—ΠΥΡΠΟΛΟΥΣΙ ΠΑΝΤΑ.

Εὐχαριστήριον τοῦ Βασιλέως πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Ἡ Κυβέρνησις, μετὰ τὰς ἀναγγελθείσας περιλάμπρους νίκας τῶν Ἑλληνικῶν στρατευμάτων ἀπέστειλε θερμότατον τηλεγράφημα πρὸς τὴν Α.Μ. τὸν Βασιλέα στρατηλάτην.

Ἡ Α. Μεγαλειότης ἀπαντῶν χθὲς πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ἀπηύθυνε τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα.

«Εὐχαριστῶ διὰ συγχαρητήριον Κυβερνήσεως. Εἶμαι εὐτυχὴς, διότι διοικῶ στρατὸν, εἰς τὸν ὁποῖον τὸ Ἔθνος δύναται νὰ ἔχῃ ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην».

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ.

Τὸ ἀνωτέρω εὐχαριστήριον ἀνέγνωσεν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς εἰς τὴν Βουλή

λογίζονται, πορεύονται δὲ ἄδοντες καὶ ὁρμῶσι κατὰ τοῦ ἐχθροῦ ζητωκραυγάζοντες.

"Ηδη τὰ ἡμέτερα στρατεύματα μετὰ μικρὰς ἀψιμαχίας, μὴ παρατεινομένας, διότι ὁ ἐχθρὸς διαρκῶς φεύγει, καταδιώκουσιν αὐτὸν ἐν ἀποσυνθέσει ὑποχωροῦντα.»

(Γραφεῖον Στρατιωτικῶν πληροφοριῶν)

Τερατώδεις Βουλγαρικαὶ ὠμότητες. Ἐκρεουργήσαν νεκρούς.

Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἀποκαλύπτει τὰ ἑξῆς φρικώδη περὶ τῶν ἐξακολουθητικῶν τερατουργημάτων τῶν Βουλγάρων.

«Κατὰ τὴν μάχην παρὰ τὸ Σαριγκιὸλ, εἰς λόχος ἐνήργησεν ἔφοδον διὰ τῆς λόγχης ὅπως ἐκτοπίσῃ τὸν ἀπέναντι χαρακωμένον στρατόν. Ἀλλὰ ἡ πρώτη ἔφοδος ἀπέτυχε καὶ ὁ λόχος ἠναγκάσθη νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν θέσιν του, 200 μέτρα ὀπίσω. Ὁ ἀνθυπολοχαγὸς Μαρκαντωνάκης καὶ τινες στρατιῶται τραυματισθέντες ἀδυνατοῦντες νὰ παρακολουθήσωσι τὴν ὑποχώρησιν, ἔμειναν μέτρα τινὰ πρὸ τῶν χαρακωμάτων τοῦ ἐχθροῦ.

Μετὰ ἡμίσειαν ὥραν ὁ λόχος, ἐνεργήσας δευτέραν λυσσωδεστέραν ἔφοδον διὰ τῆς λόγχης, ἐξετόπισε τὸν ἐχθρὸν καταλαβὼν τὰ χαρακώματα αὐτοῦ.

Πλήρεις φρίκης οἱ στρατιῶταί μας εἶδον τότε ὅτι ὁ ἀνθυπολοχαγὸς Μαρκαντωνάκης εἶχε κυριολεκτικῶς κρεουργηθῆ διὰ λογχισμῶν ἀποκοπέντος τοῦ λαιμοῦ τοῦ. Οἱ στρατιῶται δὲ, πλὴν τῶν λογχισμῶν, εἶχον καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξωρυγμένους.

Τὴν φρικαλεότητα ταύτην διέπραξαν οἱ Βούλγαροι στρατιῶται ἐπωφεληθέντες τῆς μικρᾶς ὑποχωρήσεως τοῦ λόχου μας.

Ὁ Ἑλληνικὸς ἀνθρωπισμός.

Ἡμεῖς τοὐναντίον σήμερον ἐκρατήσαμεν ἐδῶ ἰδικούς μας τραυματίας διὰ νὰ ἐπιβιβάσωμεν ἐπὶ ἁμαξίου ἀναχωροῦντος εἰς Θεσσαλονίκην τριακοντάδα Βουλγάρους τραυματίας εὑρεθέντας εἰς τὸ Κιλκίς.

ΑΙ ΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ

Τὸ Γραφεῖον τῶν Στρατιωτικῶν πληροφοριῶν ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

Κατόπιν τῆς τριημέρου μάχης τοῦ Κιλκίς, ὁ στρατὸς παρ' ὅλην τὴν μεγίστην αὐτοῦ καταπόνησιν, ἀνεσυνετάχθη ἐν τάχει καὶ κατεδίωξε κατὰ πόδας τὸν ἐχθρὸν ἄνευ ἀπωλείας χρόνου. Τὰ καθ' ἑσπέραν καταφθάνοντα εἰς τὸ Γενικὸν Στρατηγεῖον ἀποτελέσματα τῆς τοιαύτης ραγδαίας καταδιώξεως ἀποτελοῦν πλουσίαν συγκομιδὴν ἀμείβουσαν πλουσιοπαρόχως τὸ στράτευμα διὰ τὴν ὑπεράνθρωπον καταπόνησιν, εἰς ἣν ὑποβάλλεται.

Χθὲς, 22 Ἰουνίου, ἡ μεραρχία τοῦ ἄκρου δεξιοῦ ἡμῶν, κατόπιν νέου σφοδροῦ ἀγῶνος, ἀπώθησε τὸν ἐχθρὸν, ὅστις ὑπεχώρησεν ὄπισθεν τοῦ Στρυμόνος, ἐκεῖθεν δὲ πρὸς τὰς Σέρρας, ἀφοῦ κατέστρεψε τὰς ἐπὶ τοῦ Στρυμόνος γεφύρας Κομαριανῆς καὶ Ὀρλιακο.

Αἱ μεραρχίαι τοῦ ἀριστεροῦ ἡμῶν ἐνεπλάκησαν εἰς σφοδρὸν ἀγῶνα ἐναντίον ἐχθροῦ κατέχοντος ἰσχυρῶς τὰ νότια τῆς λίμνης Δοϊράνης ὑψώματα.

Ἡ παρὰ τὴν Δοϊράνην μάχη αὕτη διήρκεσεν ὅλην τὴν ἡμέραν, καθόσον ὁ ἐχθρὸς, χρησιμοποιῶν τοποθεσίαν φύσει ἰσχυρὰν καὶ ἐκ τῶν προτέρων ἐνισχυθεῖσαν διὰ χαρακωμάτων, ἀνθίστατο κρατερῶς. Ἡ ταξιαρχία τοῦ ἱππικοῦ, καταδιώξασα αὐτὸν κατὰ πόδας, ἐπέφερεν ἀταξίαν εἰς τὰς τάξεις αὐτοῦ, συνέλαβεν 100 αἰχμαλώτους καὶ συνέλεξε πλεῖστα ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ, ἅτινα, ὡς ἀνέφερον, ἔβριθον αἱ ὁδοὶ ὑποχωρήσεως τοῦ ἐχθροῦ. Κατὰ τὴν νύκτα τὰ στρατεύματα εὑρίσκοντο ἐν ἐπαφῇ μετὰ τῶν ὀπισθοφυλακῶν τοῦ ἐχθροῦ.

Τὴν 23ην Ἰουνίου πολυπληθεῖς ἀναγνωρίσεις ἱππικοῦ διασπαρεῖσαι ριπιδοειδῶς εἰς μεγάλας ἀποστάσεις ἀνεκάλυψαν τὰς ὑποχωρούσας ἐχθρικὰς φάλαγγας καὶ προσδιώρισαν τὴν κατεύθυνσιν αὐτῶν. Ἡ ταξιαρχία ἱππικοῦ, συνεχίζουσα τὴν καταδίωξίν της συνέλαβεν ἑτέρους τριάκοντα καὶ συνέλεξε πλῆθος ἄλλο λαφύρων.

Ἡ ἀπὸ χθὲς ἀρξαμένη μάχη τῆς Δοϊράνης ἐξηκολούθησε καὶ σήμερον τὴν πρωΐαν μετὰ μείζονος σφοδρότητος, ἐνεπλάκη δὲ εἰς αὐτὴν πλὴν τῶν δύο μεραρχιῶν τοῦ ἀρισιεροῦ, καὶ ἑτέρα τοιαύτη. Τὸ σφοδρὸν καὶ ἐπίμονες πῦρ τῶν ἡμετέρων πυροβολαρχιῶν καὶ αἱ τολμηραὶ διὰ τῆς λόγχης ἔφοδοι ἐξηνάγκασαν τέλος τὸν ἐχθρὸν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰ χαρακώματά του καὶ περὶ τὴν 10ην τῆς πρωΐας νὰ τραπῇ εἰς ἄτακτον φυγὴν κατοδιωκόμενος.

Κατὰ τὴν διήμερον ταύτην μάχην ἤλωσεν ὁ στρατὸς ἡμῶν 12 ἐχθρικὰ πυροβόλα καὶ μέγα πλῆθος ὅπλων.

Ἡ καταδίωξις ἐξηκολούθησε πέραν τῆς Δοϊράνης πρὸς τὴν Στρώμνιτσαν, ἡ δὲ πόλις τῆς Δοϊράνης κατελήφθη ὑπὸ τῶν ἡμετέρων.

Ἀγνοοῦνται εἰσέτι αἱ ἀπώλειαι ἡμῶν κατὰ τὰς δύο ταύτας ἡμέρας, αἱ τῶν Βουλγάρων ὅμως ἦσαν μέγισται, ὡς ἐξακριβοῦται ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν εὑρεθέντων νεκρῶν».

ΔΟΥΣΜΑΝΗΣ

Φρίαμβος τῶν ἑλλην. ὅπλων Κατασύντριψις τοῦ ἐχθροῦ.

Τὸ Γραφεῖον τῶν Στρατιωτικῶν πληροφοριῶν ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:

«Ἀπαράμιλλοι διαδέχονται ἀλλήλους οἱ θρίαμβοι τῶν Ἑλληνικῶν ὅπλων. Μετὰ τὸ Κιλκίς, τὸν Λαχανᾶν, τὴν Γευγελῆν, τὴν Νιγρίταν, ἰδοὺ ἡ Δοϊράνη ἀποκαθαιρομένη τοῦ Βουλγαρικοῦ ἄγους. Ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε σήμερον τροπαιοῦχος εἰς τὴν ἑλληνικωτάτην πόλιν.

Ὁ ἀγὼν ὁ ὁδηγήσας εἰς τὴν λαμπρὰν ταύτην νίκην ἐξακολουθεῖ ἀπαυστος ἀπὸ διημέρου μετὰ λυσσώδους σφοδρότητος. Οὕτως ἀπὸ τῆς ὑποχωρήσεώς του ἐκ Κιλκίς, ὁ ἐχθρὸς κατεδιώχθη ἀπηνῶς ὑπὸ τῶν ἡμετέρων μεραρχιῶν. Πειραθεὶς ν' ἀντιτάξῃ ἄμυναν διὰ μιᾶς μεγάλης φάλαγγος αὐτοῦ ἐκ 15 χιλιάδων ἀνδρῶν εἰς τὰ ὑψώματα τοῦ χωρίου Γιανιὲς, προσεβλήθη διὰ μιᾶς τῶν προελαυνουσῶν μεραρχιῶν μας καὶ ἐξηναγκάσθη εἰς φυγὴν προτροπάδην.

Ἡ μεραρχία ραγδαίως προχωροῦσα προσέβαλε διὰ τοῦ πυροβολικοῦ τὴν ὑποχώρησιν τοῦ ἐχθροῦ μετὰ τοσαύτης σφοδρότητος καὶ εὐστοχίας, ὥπε ἡ ἄτακτος φυγὴ μετεράπη εἰς πλήρη ἀποσύνθεσιν, αἱ δὲ ἀπώλειαι αὐτοῦ ὑπῆρξαν μέγισται. Κατὰ λίαν ἀξιοπίστους ἀφηγήσεις Ἑλλήνων καὶ Βουλγάρων αἰχμαλώτων, 40 βαγόνια ὑπερπλήρη τραυματιῶν ἐκ τῆς ἐπιθέσεως ταύτης ἀνεχώρησαν πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῶν Σερρῶν. Ὑποχωρήσας ἐκεῖθεν ἐχθρὸς κατέλαβε θέσεις παρὰ τὸ Κιλινδερέ, ἀλλ' ἐξετοπίσθη ἐξ αὐτῶν εὐχερῶς καταδιωχθεὶς πρὸς βορρᾶν.

Ἠδυνήθη πάλιν νὰ ἀνασυνταχθῇ παρὰ Δοϊράνην, ἐπὶ νοτίου λίμνης ὑψωμάτων, προσπαθῶν κυρίως νὰ ἀποφύγῃ τὴν ἐξ ἀκαθέκτου διώξεως παρ' ἡμετέρων κύκλωσιν καὶ αἰχμαλωσίαν.

Σήμερον λίαν πρωῒ ἡμέτερα στρατεύματα ἤρξαντο σφοδροτάτην ἐπίθεσιν πεζικοῦ μετ' ἐκτάκτου ἐπιτυχῶν συγκεντρωμένων πυρῶν πυροβολικοῦ.

Μετὰ πεντάωρον μάχην, ἐχθρὸς ἐγκατέλιψε θέσεις του καὶ φεύγει ἐν μεγίστῃ ἀταξίᾳ πρὸς τὴν Στρωμνίτσαν. Ἡμέτεραι μεραρχίαι, διελθοῦσαι ἀλωθείσας θέσεις, σπεύδουν εἰς καταδίωξιν τοῦ φεύγοντος ἐχθροῦ.

Τηλεγράφημα Μεράρχου λέγει· «Δοϊράνη ἔπεσε καταδιώκομεν κατὰ πόδας ἐχθρὸν φεύγοντα ἀτάκτως. Ἀντοχὴ ὁρμητικότητος ἡμετέρων συγκινεῖ πάντας πρῶτον Βασιλέα, ἐκφραζόμενον δι' ἀπεριορίστου θαυμασμοῦ καὶ ὑπερηφανείας.»

Ὑπὸ δυσμενεστάτας δι' ἐκστρατείαν καιρικὰς συνθήκας, ὑπὸ τὸ φλέγον καῦμα τοῦ ἡλίου ὁ στρατός μας ἀπ' ἀρχῆς τοῦ νέου πολέμου θριαμβεύει κατὰ ἐχθροῦ ἐπιτροχάδην καὶ ἀδιάκοπον προέλασιν.

Ἐπὶ πέντε ἡμέρας οἱ στρατιῶταί μας ἄνευ στιγμῆς ἀναπαύσεως καὶ ἀκαθέκτοι προχωροῦν μαχόμενοι καὶ νικοῦν.

Ἡ 3η Βουλγαρικὴ Μεραρχία, ἡ παρασημοφορηθεῖσα δι' ἅλωσιν Ἀδριανουπόλεως, ἦτο κατὰ τὰς μάχας ταύτας ἀντιμέτωπος τῆς 3ης ἡμετέρας Μεραρχίας. Οἱ Βούλγαροι στρατιῶται μαχόμενοι καὶ ἡττώμενοι ἔφερον τὰ παράσημα ταῦτα. Ἤδη τὰ φέρουσιν εἰς εὐφυᾶ σατυρισμὸν οἱ στρατιῶται τῆς ἡμετέρας 3ης Μεραρχίας, λυβόντες ταῦτα ἀπὸ τοῦς νεκροὺς, τραυματίας καὶ αἰχμαλώτους.»

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Αἱ ὑπερβληθεῖσαι δυσχέρειαι.—Ἡ δράσις τοῦ πεζικοῦ καὶ τοῦ πυροβολικοῦ.—Ὁ πανικὸς τοῦ ἐχθροῦ.

Τὸ Γραφεῖον Στρατιωτικῶν πληροφοριῶν ἀνακοινοῖ, ὅτι ἐπίσκεψις πεδίου μαχῶν Κιλκὶς ἀφίνει ἐντύπωσιν καταπλήξεως, ὅτι τοσοῦτον κεραυνοβόλος ἐπῆλθεν ἡ ἐνέργεια τῆς ἐπιθέσεως ἐναντίον τοῦ ἰσοπάλου ἐχθροῦ, ἀμυνομένου ἀπὸ πανισχύρων θέσεων. Ἡ ἐπίθεσις δὲν εἶχε μόνον νὰ καταβάλῃ τὴν ἀντίστασιν τοῦ ἐχθροῦ ἀναρριχωμένου τὸν ἕνα μετὰ τὸν ἄλλον σεσρὰν λόφων, κυριεύοντων ἐξαίρετα πλεονεκτήματα διὰ τὴν ὑπεράσπισιν αὐτῶν.

Εἶχε κυρίως νὰ παλαίσῃ κατὰ τῆς δυσχερείας, ὅτι ὁ ἐχθρὸς ἀποκρυπτόμενος καλῶς ἐντὸς δρυγμάτων καὶ χαρακωμάτων τελείων, παρέμενεν ἀφανὴς ἢ παρουσίαζεν ἐλάχιστον δυναμιάκριτον στόχον, δυσκολώτατα δὲ βαλλόμενον, διότι γραμμαὶ χαρακωμάτων κείμεναι ἐπὶ τῶν κορυφῶν καὶ τῶν πλαγιογραμμῶν τῶν λόφων συνεχόντο μετὰ τοῦ ὁρίζοντος. Λὲν ἐπρόκειτο δὲ περὶ μιᾶς ἢ δύο ὀχυρωματικῶν γραμμῶν, ἀλλὰ περὶ πλήθους χαρακωμάτων, ἀρυχθέντων καθ' ὅλον τὸ μέτωπον τῆς ὁμύνης καὶ εἰς βάθος 6 χιλιομέτρων· τὸ ἐχθρικὸν δὲ πυροβολικὸν ἅπαν ἐτοποθετήθη διὰ πυρείων μὲν πυροβόλων, ἀλλὰ ἰσχυρῶν εἰς προστασίαν ὡσεὶ μονίμων.

Τὰ κυριώτερα τῶν χαρακωμάτων τοῦ ἐχθροῦ συνεδέοντο διὰ τηλεφώνου μετὰ τοῦ Στρατηγείου. Ἔκτακτος ὑπῆρξεν ἡ εὐστοχία τοῦ ἡμετέρου πυροβολικοῦ, ταχεῖαι δὲ αἱ κινήσεις αὐτοῦ, παρὰ τὸ ἀνώμαλον τοῦ ἐδάφους. Εἰς ὀχύρωμα περίπου ἡμιμόνιμον σχήματος περιβολῆς κείμενον 5 χιλιόμετρα νοτιοανατολικῶς Κιλκὶς, ἠριθμήσαν ἐντὸς αὐτοῦ δεκάδα βολιδοφόρων ὀβίδων.

Ὁ ἐχθρὸς καταδιώκεται.

Τὴν νύκτα τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἐδόθη πρὸς δημοσίευσιν τὸ ἑξῆς ἀνακοινωθέν.

Ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν
Ἀθήνας

Καταδιώκομεν ἐχθρὸν κατὰ πόδας.

ΔΟΥΣΜΑΝΗΣ

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΤΕΤΑΡΤΗΣ

Ἡ σημασία τῆς νίκης τῆς Δοϊράνης.

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου διεβιβάσθη πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα.

Εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Δοϊράνης περιῆλθον εἰς τὴν κατοχὴν ἡμῶν ἐγκαταλειφθέντα ὑπὸ τῶν ὑποχωρησάντων Βουλγάρων εἰς μεγάλας ποσότητας ἄλευρα, τυροί, ὄρυζα, φασόλια, διανρῖτης, ζάκχαρις, σῖτος, βρόμη, πίτυρα, κονσέρβαι, λαρδίον, τσάϊ καὶ ἄλας ὀρυκτόν. Ἡ μεγάλη αὕτη ποσότης τροφίμων εὑρίσκετο αὐτόθι, διότι ἡ Δοϊράνη ἐχρησίμευεν ὡς γενικὸν κέντρον ἐφοδιασμοῦ τοῦ ἐν Ἰστίπ Βουλγαρικοῦ στρατοῦ καὶ ἐκ τούτου δὲ δικαιολογεῖται καὶ ἡ ἐπίμονος ἄμυνα τὴν ὁποίαν οἱ Βούλγαροι ἀντέταξαν εἰς τὸ Κιλκὶς καὶ ἐπὶ τῶν νοτίων τῆς Δοϊράνης ὑψωμάτων, ὡς καὶ αὐτὴ ἡ τρομερὰ ὀχύρωσις τοῦ Κιλκίς.

Οὕτως ἡ νίκη τοῦ Κιλκὶς καὶ τῆς Δοϊρόνης ἔχει πολὺ εὐρυτέρας σημασίας ἀποτέλεσματα ἀπὸ τὴν ἁπλῆν τακτικὴν νίκην. Διότι διὰ τῆς καταλήψεως τῆς Δοϊράνης ἀπεστερήσαμεν τὰς περὶ τὸ Ἰστὶπ Βουλγαρικὰς δυνάμεις πάντων τῶν ἐφοδίων αὐτῶν καὶ ἀπεκόψαμεν τὴν γραμμὴν τῶν συγκοινωνιῶν.

Εἰς τὸ στρατιωτικὸν διοικητήριον τοῦ Κιλκὶς εὑρέθη μεταξὺ ἄλλων ἐγγράφων καὶ τὸ σχέδιον τῆς ὀχυρώσεως τοῦ Κιλκὶς. Ἡ ὀχύρωρις αὕτη ἔχουσα σχῆμα ἡμικυκλίου ἀποτελεῖ τέλειον σύστημα.

Συγκροτεῖται ἐκ 15 περιφράκτων περιβόλων ἰσχυρᾶς κατανομῆς. Ἡ τοποθεσία ἐν γένει δύναται νὰ κατατεθῇ μεταξὺ τῶν ὀχυρωτέρων πεδίων μάχης, ἐξ ὅσων ἀναφέρει ἡ Ἱστορία, ἰσάξιον δὲ τῆς Πλεύνης. Ἐκ τούτου ἐξηγοῦνται αἱ μεγάλαι ἀπώλειαι, ἃ, ὑπέστησαν τὰ συντάγματά μας κατὰ τὴν ἡρωϊκὴν αὐτῶν ἔφοδον, εἶνε δὲ ἔτι μᾶλλον ἀξία θαυμασμοῦ ἡ ἀκράτητος αὐτῶν ὁρμὴ καὶ ἡ περιφρόνησις πρὸς τὸν θάνατον.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΜΠΤΗΣ

Θριαμβευτικὴ προέλασις τοῦ Στρατοῦ εἰς Στρώμνιτσαν.

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἀνεκοίνωσε τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα:

Πρωθυπουργὸν
Ἀθήνας

25 Ἰουνίου

Ἐξετελέσαμεν σήμερον ἰσχυρὰν ἐπίθεσιν κατὰ τῶν πρὸς Στρώμνιτσαν διαβίβασεων ὄρους Μπέλλες. Ὁ ἐχθρὸς ἐνισχυθεὶς φαίνεται ἐξ Ἰστίπ, ἀντέστη ἰσχυρῶς, ἀλλ' ἀπωθεῖται βῆμα πρὸς βῆμα καὶ τινες διαβάσεις κατελήφθησαν ἤδη ὑφ' ἡμῶν. Ὁ ἀγὼν διακοπεὶς ὑπὸ τοῦ σκότους, θὰ ἐξακολουθήσῃ καὶ αὔριον.

Μεγάλαι φάλαγγες μεταγωγικῶν τοῦ ἐχθροῦ, συνοδευόμεναι καὶ ὑπὸ πεζικοῦ, ἐφαίνησαν κινούμεναι διὰ τῆς κοιλάδος Στρωμνίτσης πρὸς Πετρίτσι. Εἶνε κατὰ τὰ φαινόμενα τὰ πρῶτα κλιμάκια ὑποχωρήσεως τοῦ ἐχθροῦ, ἥτις θὰ ἤρχισεν ἀπὸ ἡμερῶν. Προσεχῶς θὰ τηλεγραφήσω τὰς ἐπὶ τούτου σκέψεις μου.

Β. ΔΟΥΣΜΑΝΗΣ

Εἰς Στρώμνιτσαν.

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου διεβιβάσθησαν τηλεγραφικῶς πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τὰ ἑξῆς σχετικῶς μὲ τὴν μάχην τῆς Στρωμνίτσης τῇ 22 Ἰουνίου.

Ἡ μάχη τῆς Στρωμνίτσης, ἐκτυλιχθεῖσα ἐπὶ τῶν ὀρεινῶν διαβάσεων τοῦ ὄρους Μπέλ ἦτο ὡς ἐκ τῶν δυνάμεων, αἵτινες ἔλαβον μέρος, ὡς ἐκ τῆς διαρκείας αὐτῆς, τῶν ἑκατέρωθεν ἀπωλειῶν καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς μάχη πρωτεύουσα σημασίας.

Ἡ ὀροσειρὰ τοῦ Μπέλεσι, μήκους 100 χιλιομέτρων περίπου, ἀποτελεῖ ὡς ἐκ τοῦ ὕψους (ἀπὸ 800 μέχρι 1600 μέτρων) καὶ τοῦ ἀποτόμου τῶν κλιτῶν αὐτῆς φραγμὸν μεταξὺ τῆς κοιλάδος τῆς Στρωμνίτσης καὶ τῆς Νοτιανατολικῆς Μακεδονίας. Ἡ ὀροσειρὰ αὕτη διασχίζεται ὑπὸ μιᾶς καὶ μόνης ἁμαξιτῆς ὁδοῦ, τῆς ἀπὸ Δοϊράνης εἰς Στρώμνιτσαν, δυσκόλου καὶ ταύτης ὡς ἐκ τῆς καταστάσεως καὶ τῶν μεγάλων κλιτύων αὐτῆς. Πλὴν τῆς ὁδοῦ ταύτης μόνον ἀτραποὶ δύσβατοι διασχίζουσι ἐκ νότου πρὸς βορρᾶν τὴν ὀροσειράν.

Ὁ ἐκ Κιλκὶς—Λαχανᾶ ὑποχωρήσας Βουλγαρικὸς στρατὸς ἐδιχάσθη. Καὶ μέρος μὲν αὐτοῦ συνεκεντρώθη πρὸς τὸ Δεμὶρ Ἰσάρ, ἕτερον δὲ ἀμυνθὲν νοτίως τῆς Δοϊράνης καὶ ἐνισχυθὲν ἐκεῖθεν κατέλαβεν ἀμυντικὰς θέσεις ἐπὶ τῶν στενωπῶν τοῦ Μπέλεσι, ἃς καὶ ἐνίσχυσε δι' ὀχυρωτικῶν ἔργων. Κατὰ πληροφορίας αἰχμαλώτων, αἱ ἀμυνθεῖσαι τῶν διαβάσεων τοῦ Μπέλεσι βουλγαρικαὶ δυνάμεις ἐνισχυθεῖσαι καὶ διὰ νέων στρατευμάτων ἐξ Ἰστὶπ ἀνήρχοντο εἰς 24 τάγματα περίπου, ἀνήκοντα εἰς τὴν 3ην καὶ 6ην Βουλγαρικὰς Μεραρχίας. Ἰσχυρὸν τμῆμα τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ καταλλήλως ταχθὲν ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὀχθης τοῦ Στρυμόνος, παρεῖχε πᾶσαν ἀσφάλειαν τοῦ δεξιοῦ πλευροῦ κατὰ πάσης ἐκ διευθύνσεως Σερρῶν ἢ Δεμὶρ Ἰσὰρ ἐχθρικῆς ἐπιχειρήσεως. Μία μεραρχία ἠκολούθησεν ἀτραπὸν διερχομένην τὴν ὀροσειρὰν εἰς ὕψος 1494 μέτρων. Ἕτεραι δύο Μεραρχίαι διηυθύνθησαν ἀμφοτέρωθεν αὐτῆς δι' ἑτέρων ἀτραπῶν διερχομένων εἰς ὕψη 1063 καὶ 950 μέτρων. Μία Μεραρχία ἐβάδισε διὰ τῆς ἁμαξιτοῦ ὁδοῦ ἀριστερόθεν δὲ ταύτης ἑτέρα Μεραρχία ἠκολούθησε δι' ὀρεινῆς ὁδοῦ τὴν διεύθυνσιν πρὸς Τσεπελὴ—Ὑπόπάσεβα.

Τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς μάχης (24 Ἰουνίου) οἱ Βούλγαροι ἀντέστησαν πεισματωδῶς ἐπὶ τῶν νοτίων κλιτύων πρὸς Ράπροβο καὶ ἐπὶ τῶν διαβάσεων Καγιαλῆ—Ὀρμανλῆ καὶ 1063 ἀφῆκαν δὲ ἀφύλακτον τὴν διάβασιν 1494.

Ἡ ὕπαρξις μιᾶς καὶ μόνης ἁμαξιτῆς ὁδοῦ ἐπέβαλε τὴν διὰ ταύτης καὶ μόνης διέλευσιν τοῦ πεδινοῦ πυροβολικοῦ, τὸ δὲ δύσβατον τοῦ ἐδάφους δὲν ἐπέτρεπε κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ ἀγῶνος τὴν πρὸς μάχην ἀνάπτυξιν περισσοτέρων τῶν 3 πεδινῶν πυροβολαρχιῶν.

Ἐντοῦτοις ἡ προέλασις τοῦ Ἑλληνικοῦ πεζικοῦ ἐξηκολούθει καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν βραδεῖα μὲν, ἀλλὰ ἀδιακόπως πρὸς ἅπασαν τὴν ἔκτασιν τῆς ἐχθρικῆς ἀμυντικῆς γραμμῆς. Αἱ δυσχέρειαι τῆς προελάσεως μέγισται, λόγῳ τῆς ἀποτομότητος τῶν κλιτύων, τοῦ μεγάλου καύσωνος καὶ κυρίως λόγῳ ἀνεπαρκοῦς ὑποστηρίξεως πυροβολικοῦ. Παρ' ὅλα ταῦτα αἱ γραμμαὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ πεζικοῦ ἔφθασαν πρὸς τὸ ἑσπέρας εἰς ἀποστάσεις μεταξὺ 300 καὶ 700 μέτρων ἀπὸ τῶν ἐχθρικῶν θέσεων, ἐσημειώθησαν δὲ καὶ ἔφοδοι τινες διὰ τῆς λόγχης. Πρὸς τὸ ἑσπέρας ἐξεβιάσθη ἡ διάβασις 1063 καὶ ἠλώθησαν αἱ παρὰ τὸ Ὀρμανλῆ θέσεις.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς τὸ ἑλληνικὸν πεζικὸν, καίπερ καταπεπονημένον, ὡς ἐκ τοῦ κοπιώδους ἀγῶνος τῆς ἡμέρας καὶ τῶν προηγηθεισῶν ἡμερῶν, ἐξηκολούθησε τὴν προέλασίν του ὑπὸ τὴν σκέπην τοῦ σκότους ὁ δὲ ἐχθρὸς ἐξηκολούθει νὰ βάλλῃ διά τε τοῦ πυροβολικοῦ καὶ πεζικοῦ του πέρα τοῦ μεσονυκτίου.

Τὴν πρωΐαν τῆς ἐπομένης, 25 Ἰουνίου, τὸ ἑλληνικὸν πεζικὸν προήλασε πρὸς ἔφοδον κατὰ τῶν ἐχθρικῶν θέσεων ἀπὸ μικρῶν πλέον ἀποστάσεων, ὑποστηριζόμενον ἤδη ὑπὸ τοῦ πυροβολικοῦ του καὶ ἐξετόπισεν ἐκεῖθεν τὸν ἐχθρὸν, ὅστις ἀπὸ τῆς νυκτὸς ἤρχισε νὰ ἀποσύρῃ τὰς κυρίας του δυνάμεις πρὸς Στρωμνίτσαν.

Τὰ ἡμέτερα στρατεύματα καταδιώξαντα κατὰ πόδας διεσκόρπισαν τὰς ἐχθρικὰς τάξεις, καὶ ὁ ἐχθρὸς ἠναγκάσθη νὰ ἐγκαταλείψῃ καὶ πλῆθος ἄλλο ὁλικοῦ.

Ἐκ πληροφοριῶν κατοίκων Στρωμνίτσης, οἱ Βούλγαροι μετεκόμισαν διὰ τῆς πόλεως πλέον τῶν 1000 τραυματιῶν, οἱ δὲ βούλγαροι στρατιῶται ἐλιποτάκτουν πωλοῦντες τὰ ὅπλα των ἀντὶ δύο δραχμῶν.

Μετὰ μεσημβρίαν ἅπασαι αἱ μεραρχίαι διαταχθεῖσαι ὑπερέβησαν τὴν κορυφογραμμὴν, ὠθήσασαι ἰσχυρὰς προφυλακὰς ἐπὶ τῶν βορείων προσόδων τοῦ ὄρους πρὸς τὴν πεδιάδα ἀπὸ Γκάμπροβο μέχρι Βοδοβιτζᾶ Ἐνοῦνταγμα πεζικοῦ κατέλαβε πρὸς τὴν ἑσπέραν τὴν Στρωμνίτσαν.

Κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα καθ' ὃ ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς ἠγωνίζετο πρὸς ἐκβίασιν τῶν ὀρεινῶν διαβάσεων, φάλαγγες τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ προερχόμεναι ἐκ Στρωμνίτσης διηυθύνοντο πρὸς Μπέροβο καὶ Μέτσεβο, ἕτεραι δὲ πρὸς Πετρίτσαν.

Κατὰ μιὰς τῶν φαλάγγων τούτων ἐπετέθη τάγμα μετὰ ὀρειβατικοῦ πυροβολικοῦ ἐκ τῆς παρὰ τὸ Γκάμπροβο Μεραρχίας ἐπέφερε δὲ τοιαύτην ἀταξίαν εἰς αὐτὴν ὥστε τὴν ἠνάγκασε νὰ τραπῇ εἰς φυγὴν καὶ νὰ ἐγκαταλείψῃ ἕτερα 5 πυροβόλα.

Οὕτως ἡ μάχη τῆς Στρωμνίτσης ἐπεστράγισε διὰ νέας λαμπρᾶς νίκης τὰς 8 ἡμερῶν συνεχεῖς μάχας καὶ τὴν ἀδιάκοπον ἀκάθεκτον καταδίωξιν, ἥτις συνέτριψε τὴν ἀριθμητικῶς ἰσόπαλον, ἂν μὴ ἀνωτέραν, στρατιὰν τοῦ Ἰβάνωφ ἐνισχυθεῖσαν καὶ ἐπέδρασεν ἀποφασιστικῶς ἐπὶ τῆς τύχης τῆς παρὰ τὸ Ἰστὶπ Βουλγαρικῆς στρατιᾶς.

ΔΟΥΣΜΑΝΗΣ

Ἐκυριεύθησαν 8 πυροβόλα.

Δοϊράνη 26 ὥρα 8.15'

Ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν
Ἀθήνας

Ἡμέτερα στρατεύματα προελαύνοντα ἀκάθεκτα, καταδιώκουσιν ἐχθρὸν, φεύγοντα πρὸς Πετρίτσι διὰ τῶν στενῶν τῆς Στρωμνίτσης. Πεζικὰ τμήματα μιᾶς τῶν ἡμετέρων μεραρχιῶν, ὁρμήσαντα διὰ ραγδαίας ἐπιθέσεως ἐναντίον ὑψηλῶν λόφων, ἐφ' ὧν ὁ ἐχθρὸς εἶχε τοποθετήσει πυροβολικὸν κατέλαβον αὐτοὺς καὶ ἐκυρίευσαν πέντε πυροβόλα καὶ ἓν πολυβόλον.

(Γραφεῖον Στρατιωτικῶν πληροφοριῶν)

Οἱ Βούλγαροι ἐτράπησαν εἰς φυγήν.—Κατάληψις τοῦ Κοσταρίνου.

Ὑπουργεῖον στρατιωτικῶν
Ἀθήνας.

Ἡμέτερα στρατεύματα, προελαύνοντα κατὰ μέτωπον Στρωμνίτσης, προσήγγισαν κατὰ τὴν νύκτα εἰς ἀπόστασιν 200 μέτρων ἀπὸ τῶν χαρακωμάτων τοῦ ἐχθροῦ. Ἅμα τῇ χαραυγῇ ἤρξατο σφοδροτάτη ἐπίθεσις ἡμετέρων ἐξαναγκάσασα ἐχθρὸν κατόπιν μεγάλων ἀπωλειῶν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰς θέσεις του.

Ἡ ἐπακολουθήσασα σύντονος καταδίωξις παρὰ τῶν ἡμετέρων μετέτρεψε τὴν ὑποχώρησιν εἰς ἄτακτον φυγήν.

Ὁ ἐχθρὸς ἐν τῇ φρενήρει φυγῇ του ἐγκατέλειπε τὰ ὅπλα του, τὰ ἐξαρτήματα καὶ πλῆθος ὁλικοῦ.

Στρατεύματα ἐξακολουθήσαντα προέλασιν αὐτῶν ἄνευ ἀντιστάσεως, κατέλαβον Κοσταρίνον, ὑψηλὴν ὀχυρωτάτην θέσιν, δεσπόζουσαν στενῶν πρὸς ἔξοδον αὐτῶν.

(Γραφεῖον Στρατιωτικῶν πληροφοριῶν.)

Η ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΔΕΜΙΡ ΙΣΣΑΡ

40 χιλιάδες Βουλγαρικοῦ στρατοῦ καταδιωκόμεναι.

Τὸ Γραφεῖον το

ΥΨΙΣΤΟΝ ΚΑΙ ΙΕΡΩΤΑΤΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΩΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΩΝ

Παρὰ τὰ λαμπρότατα καὶ ἐνδοξότατα τρόπαια ἀνοίγονται τάφοι εὐρύτατοι καὶ μυριόνεκροι ἡρώων καὶ μαρτύρων, οἵτινες διὰ τῆς αὐτοθυσίας αὐτῶν εὐρύνουσι τῆς πατρίδος τὰ ὅρια καὶ ἀρδεύουσι τῆς ἐθνικῆς Ἐλευθερίας τὸ ἀμφιλαφὲς καὶ ὑψίπρεμνον δένδρον ἵνα εὐδαίμονες σκέπονται ὑπ' αὐτὸν αἱ ἐνεστῶσαι καὶ αἱ μέλλουσαι τοῦ ἔθνους γενεαί.

Καταλείπουσιν ὅμως ὄπισθεν αὐτῶν οἱ ἡρωϊκοὶ πολεμισταὶ γέροντας γονεῖς ἀστηρίκτους, χήρας ἀδυνάτους ἀβοηθήτους καὶ τρυφερὰ ὀρφανὰ ἀπροστάτευτα, πάντες δὲ οὗτοι ἔχουσιν ἀναφαίρετον δικαίωμα ἐπὶ τῆς φιλοπατρίας καὶ τῆς φιλανθρωπίας τῶν Ἑλλήνων ὅσοι μακρὰν τῶν μεγίστων κινδύνων διάγοντες ὑψιστον καὶ ἱερώτατον ἔχουσι καθῆκον ἵνα γένωνται προστάται καὶ ἄρωγοὶ τῶν φιλτάτων αὐτῶν.

Ἡ φωνὴ τοῦ τροπαιούχου Στρατηλάτου ἀπὸ τῶν ἐνδόξων πεδίων τοῦ πολέμου καλεῖ τοὺς Πανέλληνας εἰς θυσίας καὶ αἱ θυσίαι ἡμῶν εἶνε ἐλάχιστοι ἀλλὰ πολύτιμοι διὰ τὰ τετιμημένα θύματα θείου καὶ ἱεροῦ πολέμου.

Εἰς τὴν φωνὴν ταύτης τῆς Πατρίδος καὶ τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως ὑπακούοντες ὀφείλομεν νὰ εἰσφέρωμεν ὅτι δυνάμεθα, θυσίαν, ἐλαχίστην ἀπέναντι τῶν ἀνυπολογίστων θυσιῶν αἵματος καὶ χρήματος ἃς προσφέρει ἡ ἀγωνιζομένη ἐλευθέρα πατρὶς ἡμῶν.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΕΘΝΙΚΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Πληροφορεῖται τὸ ἀξιότ. Ὀρθόδοξον Ἑλληνικὸν κοινὸν τῆς Λεκωσίας ὅτι αὔριον Κυριακὴν 7 Ἰουλίου μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν τελεῖται ἐν τῷ καθεδρικῷ Ναῷ Ἁγ. Ἰωάννου χοροστατοῦντος τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου, τὸ ἐτήσιον μνημόσυνον τῶν ἀοιδίμων ἐθνομαρτύρων Ἀρχιεπισκόπου Κυπριανοῦ τῶν 3 Μητροπολιτῶν, καὶ πάντων τῶν λοιπῶν κληρικῶν καὶ λαϊκῶν τῶν κατὰ τὴν 9ην καὶ 10ην Ἰουλίου τοῦ 1821 μαρτυρησάντων, προσέτι δὲ καὶ τῶν κατὰ τὸν παρόντα πόλεμον ἡρωϊκῶς πεσόντων ἀδελφῶν ἡμῶν.

Ἐν Λευκωσίᾳ 6 Ἰουλίου 1913.

ΕΚ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΙ ΤΩΝ ΕΛΛ. ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΩΝ ΤΟΥ ΠΑΓΚ. ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡ. ΣΧΟΛΗΣ

Μετὰ αὐστηρὰν δοκιμασίαν κατὰ τὰς ἐτησίας θερινὰς ἐξετάσεις ἐτύχον πτυχίου ἀπὸ τῶν Διδασκαλείων καὶ ἀπολυτηρίου ἀπὸ τοῦ κλασικοῦ Γυμνασίου καὶ τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς οἱ ἀκόλουθοι τρόφιμοι τῶν Ἐκπαιδευτηρίων τούτων κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν.

Διδασκαλείου Θηλέων:

1) Ἀριστείδου Χαριτίνη. 2) Δημητρίου Ἄννα. 3) Δέρβη Πολυξένη. 4) Διαμαντάρα Εὐτυχία. 5) Ἰωάννου Ζηνοβία. 6) Ἰωάννου Ναυσικᾶ. 7) Ἰωάννου Ἀθηνᾶ. 8) Λουκαΐδου Μερόπη. 9) Μιχαὴλ Εἰρήνη. 10) Νικολάου Αἰκατερίνη. 11) Νικολάου Σωφρονία. 12) Οἰκονομίδου Σοφία. 13) Παπακωνσταντίνου Βαρβάρα. 14) Παπανικολάου Ἀλεξάνδρα. 15) Συμεωνίδου Εὐανθία. 16) Συμεωνίδου Μερόπη. 17) Ταλιάνου Ἀντιγόνη. 18) Φένεκ Ἰωάννα. 19) Χαραλάμπους Ἀθηνᾶ. 20) Χαραλάμπους Αἰμιλία. 21) Χριστοδούλου Ἐρατώ.

Διδασκαλείου ἀρρένων:

1) Ἀλκείδης Κωνσταντῖνος. 2) Ἀντωνιάδης Γ. Ἀντώνιος. 3) Ἀργυρίδης Ο. Ἀνάργυρος. 4) Γεώργιάδης Ἀντώνιος. 5) Εὐμολπίδης Σ. Γεώργιος 6) Ζαχαριάδης Χ. Λεωνίδας. 7) Θεοχαρίδης Α. Νικηφόρος. 8) Ἰακωβίδης Μ. Ἰάκωβος. 9) Ἰωαννίδης Χ. Ξενοφῶν. 10) Κινύρας Σ. Μιχαὴλ 11) Κυριακίδης Μ. Εὐριπίδης, 12) Κυριακίδης Π. Κλεάνθης. 13) Κυριακίδης Α. Προκόπιος. 14) Λαμπρινίδης Κ. Ἀλέξανδρος. 15) Δάσιος Χ. Ἠλίας 16) Λοΐζίδης Χ. Κωνσταντῖνος 17) Μακαρίου Χ. Ἰωάννης. 18) Μαυρομμάτης Χ. Ματθαῖος. 19) Μιχαηλίδης Σ. Μιχαὴλ. 20) Ὀλύμπιος Γ. Πέτρος. 21) Παναγιωτίδης Μ. Γεώργιος. 22) Παπαδόπουλος Κ. Χριστόδουλος. 23) Στεφανίδης Ν. Δημοσθένης. 24) Σωτηριάδης Ἰ. Σωτήριος. 25) Τελεβάντος Χ. Βασίλειος. 26) Τημενίδης Μ. Κωνσταντῖνος. 27) Τερζῆς Νεόφυτος. 28) Ὑφαρίδης Χ. Θεόδωρος. 29) Φιλίππου Λοΐζος. 30) Χριστοδουλίδης Μ. Ζήνων. 31) Χριστοφορίδης Ἰ. Κωνσταντῖνος. 32) Χριστοδουλίδης Ἰ. Χριστοδούλου 33) Χριστοδουλίδης Ἰωσήφ. 34) Χριστοδουλίδης Ἰορδάνης.

Κλασσικοῦ Γυμνασίου:

1) Ἀρνόπουλος Λ. Ἰάκωβος. 2) Βλασίδης Ἰ. Βλάσις. 3) Διονυσιάδης Χ. Ἰωάννης. 4) Ζαρδῆς Κ. Ζαχαρίας. 5) Θεοχαρίδης Ν. Διομήδης. 6) Κυκκώτης Ἰ. Ἱερώνυμος. 7) Κυκκώτης Νικάνδρος. 8) Κυκκώτης Διονύσιος. 9) Κυκκώτης Χρύσανθος. 10) Λάμπρος Α. Κυριακός. 11) Λουκαΐδης Χ. Χαρίλαος. 12) Οἰκονομίδης Σ. Ἰωάννης. 13) Παπαδόπουλος Χ. Χριστόδουλος. 14) Παπαέλληνας Κ. Κλεάνθης. 15) Πιερίδης Χ. Γεώργιος. 16) Τζῆρος Σ. Ἀλέξανδρος. 17) Τοφαλλίδης Π. Θεοφύλακτος. 18) Φωκᾶς Κ. Νικόλαος.

Ἐμπορικῆς Σχολῆς:

1) Καλλίμαχος Γεώργιος. 2) Καστρίτης Σάββας. 3) Παπαδόπουλος Γεώργιος, 4) Στάντζος Κωνσταντῖνος.

ΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΕΡΑΝΟΙ

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Ἐλ. Βενιζέλος δι' ἐπιστολῆς του ὑπὸ ἡμερ. 17 Ἰουνίου 1913 πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Ἀρχιεπίσκοπον δηλοῖ ὅτι ἔλαβε κατὰ τὰς ἀναφερομένας δόσεις £3,600 προερχομένας ἐξ εἰσφορῶν τῶν κατοίκων Λευκωσίας καὶ £700 τῶν Βαρωσίων καὶ ἐπαρχίας Ἀμμοχώστου, ἐπὶ τούτοις δύο χιλιάδας δραχμῶν καὶ ἑτέρας χιλίας δραχμὰς εἰσπραχθείσας ἀπὸ παραστάσεων τῆς Κυρίας Μαΐρυ Χοῦντερ τῇ εὐγενεῖ συνεργασίᾳ τῶν Κυριῶν Λευκωσίας.

ΤΟ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ

Τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν πάντων τῶν Ἐκπαιδευτηρίων τῆς ἡμετέρας Κοινότητος συνεπληρώθη ἐντελῶς μετ' ἐπανειλημμένας συνεδρίας τῆς Ἐπιτροπείας ὡς καὶ τὸ τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς ὥστε ἅμα τῇ λήξει τῶν διακοπῶν νὰ ἄρξηται κανονικῇ καὶ εὔτακτος ἡ λειτουργία τούτων.

Ὁ τε κ. Γυμνασιάρχης καὶ πολλοὶ τῶν κ.κ. Καθηγητῶν ἀνεχώρησαν διὰ τοῦ Συμβατικοῦ εἰς τὰς ἰδιαιτέρας πατρίδας των, ἃς οἱ πλείονες τούτων εἶχον καταλίπει δούλας καὶ θὰ ἐπανίδωσιν ἐλευθέρας.

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΜΙΑΝΤΟΥ

Ἡ «Ἑταιρεία Ἀριάντου» γράφει ἡ «Near East» τῆς ὁποίας τὰ ἐργαστήρια κεῖνται ἐπὶ τοῦ Τρωόδους, ἐργάζεται δραστηρίως καὶ βαίνει ἐν προόδῳ διὰ τοῦ εἰσαχθέντος ἄρτι εὐρέος σχεδίου, ἐργάζονται ἤδη περὶ τοὺς 300 ἐργάται καὶ ἐγκατεστάθη ἠλεκτροφωτισμὸς εἰς ἅπαντα τὰ διαμερίσματα. Ἡ Ἑταιρεία δαπανᾷ £8000 μέχρι £1000 ἐπιτοπίως σημαντικὴν ὠφέλειαν παρέχουσα εἰς τὸν τόπον.

Ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν τῇ ἑσπέρᾳ τῆς π. Τρίτης ὑπὸ συγκοπῆς ἐνάρετος καὶ χριστιανικωτάτη δέσποινα ἡ

ΙΟΥΛΙΑ ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΡΗΓΑ

μήτηρ φιλοστοργοτάτη καὶ εὐτυχήσασα νὰ ἴδῃ εὐτυχοῦντα καὶ προαγόμενα πάντα τὰ τέκνα αὐτῆς ἐπαξίως τῶν ἀπὸ φύσεως καὶ ἀγωγῆς καὶ παιδεύσεως ἐξαιρέτων ἀρετῶν αὐτῶν.

Τὴν κηδείαν αὐτῆς γενομένην τῇ ἐπιούσῃ Τετάρτῃ συνώδευσαν ἐν εἰλικρινεῖ πένθει πολυπληθεῖς συγγενεῖς, οἰκεῖοι καὶ φίλοι οἰκογενειακοὶ καὶ πλεῖστοι ἄλλοι πολῖται εἰς τὸν ναὸν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ τῆς «Ἁγίας Γῆς» (*Terra Santa*) καὶ ἐκεῖθεν μέχρι τῆς τελευταίας κατοικίας αὐτῆς.

Συλλυπούμενοι βαθέως τοῖς ἀπορφανισθεῖσι τέκνοις ἐπὶ τῇ ἀνεπανορθώτῳ ἀπωλείᾳ εὐχόμεθα τῇ μεταστάσῃ τὴν αἰωνίαν μακαριότητα.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ εἰς Ἀθήνας καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὴν Ἠπειρωτικὴν Εὐρώπην καὶ Ἀγγλίαν ὁ κ. Θεοφ. Θεοδότου.

◆◆◆

ΑΝΑΠΗΡΩΤΗΣ τοῦ βοηθοῦ τοῦ Ἐπαρχ. Ἰατροῦ κ. Φούλεχαμ, ἀπουσιάζοντος ἐπ' ἀδείᾳ, διωρίσθη καὶ πάλιν ὁ ἐμπειρότ. παρ' ἡμῖν ἰατρὸς κ. Χρ. Δ. Πετρίδης.

◆◆◆

ΕΠΙ ΤΗ ΕΟΡΤΗ τῆς Ἁγ. Μαρίνης, πανηγυρίζει ὁ φερώνυμος Ἱ. Ναὸς ἐν Ἁγ. Μαρίνῃ Ξυλιάτου.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Κατὰ τὴν εἰς Εὐρώπην ἀπουσίαν μου ἀφίνω τὴν φροντίδα τῶν ὑποθέσεων τοῦ Γραφείου μου εἰς τὴν καλὴν διάθεσιν πάντων τῶν συναδέλφων μου.

Λευκωσία τῇ 1)14)7)1913.

Φ. Θεοδότου.

ΣΟΦ. Κ. ΛΥΣΑΝΔΡΙΔΗΣ

ΝΕΥΡΟΠΑΘΟΛΟΓΟΣ-ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ, πρώην ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Νευρολογικῆς καὶ Ψυχιατρικῆς Κλινικῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου.

Δέχεται πάσχοντας παθολογικά, νευρικὰ καὶ φρενικὰ νοσήματα.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ "Ο ΚΥΑΝΟΥΣ ΣΤΑΥΡΟΣ" ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι

(Ἔναντι Στοᾶς Φανερωμένης.)

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν τῆς ἀξιοτίμου πελατείας μου καὶ τοῦ λοιποῦ σεβαστοῦ κοινοῦ, ὅτι ἐσχάτως ἐπλούτισα τὸ φαρμακεῖον μου διὰ τῶν ὑγειεινῶν προϊόντων (*Produits Hygienique*) τοῦ παγκοσμίου φήμης ἀπολαύοντος Γαλλικοῦ Οἴκου *Albert Simon*, Κολ-κρέμ, σαπούνια, φάρμακα κατὰ τῆς πityριάσεως, τῆς τριχοπτώσεως κ. ἄ.

Τοῦ περφημισμένου ἐπίσης καὶ γνωστοῦ ἀγγλικοῦ οἴκου *Parke, Davis and Co*, πάστες διὰ τοὺς ὀδόντας, ὀδοντρίμματα, κολ-κρέμ, πούδρες διὰ τὰ βρέφη, καὶ διάφορα ἄλλα εἴδη καλλωπισμοῦ (*toilette*).

Στ. Ν. Γκόγγολος.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ χημικὰ λιπάσματα, μάρκας Πετεινοῦ, ὅλων τῶν τύπων, πωλοῦνται παρὰ τῷ κ. **Κώστα Χριστοδούλου** ἐν Λευκωσίᾳ.

Ἀποθήκη παρὰ τῷ κ. **Χριστοδούλῳ Χ'' Σολομοῦ** πογιατζῆ, δρόμος Πόλης Πάφου.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Σῖτος τὸ κοιλὸν	γρ.	42	—44
Κριθὴ »	»	22	—23
Βρόμη »	»	18	—20
Ὄροβος »	»	38	—39
Ἄνισον ἡ ὀκᾶ	»	4	
Λινόσπορος »	»	3	
Κουκκία ξηρὰ »	»	1 1)2	— 2
Σταφ. μαῦραι »	παρ.	70	— 2
» βραστοὶ »	»	60	— 70
Γεώμηλα γαλ. »	»	40	— 50
Κρόμμυα »	»	20	—30
Ἔλαια ἐντ. ἡ λίτρ.	γρ.	24	—25
Βούβαλ »	»	29	- 30
Οἶνοι τὸ γομάρι.	»	140	-180
Κομμανδαρία	»	230	-280
Ρακὴ σούμα 20 β. ἡ ὀκᾶ			— 3 1)2

Ο ΣΕΡΒΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

ΑΙ ΣΕΡΒΙΚΑΙ ΝΙΚαι

Αἱ στρατιωτικαὶ ἐπιχειρήσεις κατὰ τὸ σερβοβουλγαρικὸν μέτωπον τῇ π. ἑβδομάδι συνοψίζονται ἐν ταῖς ἑξῆς:

Τῇ 21 Ἰουνίου περὶ τὴν πρωΐαν τὰ σερβικὰ στρατεύματα κατέλαβον μετὰ αἱματηρὰς μάχας τὴν ἰσχυροτέραν βουλγαρικὴν θέσιν Ροϊτσάνην, δεσπόζουσαν ὅλης τῆς πεδιάδος τῆς Κοτσάνης καὶ τῶν ἄκρων τῆς πόλεως ταύτης. Τὴν θέσιν ταύτην ὑπερήσπιζον 32 βουλγαρικὰ τάγματα μετὰ 80 τηλεβόλων. Ὅλαι αἱ δυνάμεις των βουλγάρων ἦσαν ὠχυρωμέναι διὰ χαρακωμάτων. Διὰ τῆς καταλήψεως τῆς θέσεως ταύτης τὰ σερβικὰ στρατεύματα κατέστησαν κύριοι τῆς πόλεως Κοτσάνης καὶ τῶν κυριωτέρων συγκοινωνιῶν.

Τὰ βουλγαρικὰ στρατεύματα ἀπεσύρθησαν ἐσπευσμένως. Μετὰ τὴν μάχην τοῦ ὄρους Ροϊτσάνης, ἔνθα ἐνικήθη ἡ δεξιὰ πτέρυξ 4ου Βουλγαρικοῦ Στρατεύματος, τὰ Σερβικὰ στρατεύματα ἐξηκολούθησαν μαχόμενα ἐναντίον τοῦ ἐθελοντικοῦ σώματος ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Γκέσωφ, τὸ ὁποῖον ἐπροστάτευε τὴν ἄκραν δεξιὰν τοῦ Βουλγαρικοῦ στρατεύματος ἐπὶ τῆς γραμμῆς Κίτκα-Στρίσκα. Τὴν 24 τρ. περὶ ὥραν 4ην τῆς ἑσπέρας τὰ Σερβικὰ στρατεύματα κατέλαβον ἐξ ἐφόδου τὴν Κίτκα, καὶ τὸ ἐθελοντικὸν σῶμα διασκορπισθὲν ἐρρίφθη ἐν μεγίστῃ ἀταξίᾳ πρὸς τὸ μέρος τῶν παλαιῶν Βουλγαρικῶν συνόρων. Τὸ Σερβικὸν ἱππικὸν καταδιώκον τοὺς Βουλγάρους εἰσῆλθε τὴν 10 π. μ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας εἰς Κότσανα.

Τὴν 25ην τὰ Σερβικὰ στρατεύματα κατέλαβον τὴν πόλιν Κότσανα καὶ ὅλον τὸ ἔδαφος μέχρι τοῦ ποταμοῦ Βραγασίτζα, μετὰ μάχην ἐναντίον τῶν λειψάνων τῆς δεξιᾶς Βουλγαρικῆς πτέρυγος, ἥτις εὑρίσκετο ἐπὶ θέσεων πολὺ ὀχυρῶν καὶ ἐπροστατεύετο ὑπὸ τῆς 7ης μεραρχίας τοῦ Ρίλου καὶ τῆς 4ης μεραρχίας τῆς Πρεσλάβας, αἱ ὁποῖαι εἶχον ἡττηθῆ προηγουμένως ἐν Ροϊτσάνῃ. Μετὰ μάχην πεισματώδη, ὁ ἐχθρὸς ἀπωθήθη ἐν μεγίστῃ καταστροφῇ ἐγκαταλείπων ὅπλα καὶ πολεμεφόδια. Καταδιωκόμενος ὑπὸ τῶν Σέρβων ὁ ἐχθρὸς ἀπεσύρθη πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ Τσάρβεπ-Σέλο.

Αἱ ἀπώλειαι ἑκατέρωθεν.

Βελιγράδιον 24 Ἰουνίου.—Αἱ μάχαι τῆς τελευταίας ἑβδομάδος ὑπῆρξαν αἱ διαρκέστεραι τοῦ Βαλκανικοῦ πολέμου. Αἱ ἀπώλειαι ἀμφοτέρωθεν εἶνε μεγάλαι. Αἱ ἡμέτεραι ἀνέρχονται εἰς 15,000 ἐκτὸς μάχης, αἱ δὲ Βουλγαρικαὶ εἰς 20-25 χιλ. αὐξάνουσαι λόγῳ τῆς κακῆς ὀργανώσεως τῆς ὑγειονομ. ὑπηρεσίας καὶ τῆς ἐλλείψεως μέσων συγκοινωνίας.

Ἡ προμελέτη τῶν Βουλγάρων.

Βελιγράδιον 24 Ἰουνίου.—Ἐπὶ τοῦ ὑψώματος 650 μετὰ τὴν μάχην εὑρέθη τὸ ἡμερολόγιον τοῦ Βουλγάρου ὑπολοχαγοῦ Γκετζώφ. Τὸ ἡμερολόγιον τοῦτο ἄρχεται οὕτω: «Τὴν 16ην Ἰουνίου 1913 τὴν 8.30' μ. μ. ἐλάβομεν διὰ τηλεφώνου τὴν διαταγήν, ὅτι αἱ στρατιωτικαὶ ἐπιχειρήσεις ἀρχίζουν κατὰ τῶν Σέρβων καὶ τῶν Ἑλλήνων τὴν 17 Ἰουνίου τὴν 3ην πρωϊνήν.

«Τὴν 16ην Ἰουνίου κατὰ τὴν 11ην νυκτερινὴν ὥραν ἐλήφθη ἡ ἔγγραφος διαταγή. Αἱ χρονολογίαι εἶνε κατὰ τὸ παλαιὸν ἡμερολόγιον. Τὸ ἡμερολόγιον φυλάσσεται εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ Ἐπιτελείου τοῦ στρατοῦ».

Τὸ ἡμερολόγιον τοῦτο ἀποδεικνύει, ὡς καὶ ἡ διαταγὴ ἡ εὑρεθεῖσα εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ 31ου συντάγματος, ὅτι αἱ ἐπιθέσεις τῶν Βουλγάρων ἦσαν προμελετημέναι.

ΕΠΙΠΛΟΚΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ἡ Καϊρινὴ ἀραβικὴ «Μοκάτταμ» ἐδημοσίευσε τὰ ἑπόμενα ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα, ὑπὸ ἡμερομ. 1)14 Ἰουλίου:

Ὁ Τουρκικὸς στρατὸς βαδίζει κατὰ τῆς Ἀδριανουπόλεως.

Ὁ Σουλτάνος ἐξέδωκεν ἰραδὲν διατάσσοντα τὴν προέλασιν τοῦ στρατοῦ τῆς Τσατάλτζας. Ὁ στρατὸς ἦτο καθ' ὅλα ἕτοιμος, μόλις δὲ ἐλήφθη ἡ διαταγὴ προὐχώρησε καὶ κατέλαβε τὸ Τσορλοῦ ἐπὶ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς πρὸς τὴν Ἀδριανούπολιν. Ὁ τουρκικὸς στρατὸς προὐχώρησε κατὰ 35 μίλλια, βαδίζει δὲ κατὰ τῆς Ἀδριανουπόλεως, ἐν ᾧ οἱ ἀξιωματικοὶ παροτρύνουν τοὺς στρατιώτας νὰ σπεύδουν ὅσῳ δύνανται πρὸς ταχυτέραν ἀνάκτησιν τῆς ἱερᾶς πόλεως.

Ἡ Νέα Τετραπλῆ Ἑλλάς, Σερβία, Ρωμουνία καὶ Τουρκία.

Αἱ Κυβερνήσεις Ρωμουνίας, Σερβίας καὶ Ἑλλάδος συνεννοήθησαν μετὰ τῆς Τουρκίας, καὶ ἔκλεισαν συμφωνίαν, καθ' ἣν οὐδεμία δύναται νὰ συνάψῃ ἀνακωχὴν μετὰ τῆς Βουλγαρίας ἄνευ συγκαταθέσεως ὅλων.

Οἱ Ρωμοῦνοι κατέλαβον τὴν Καβάρναν.

Ὁ Βουλγαρικὸς στρατὸς ἤρξατο ὑποχωρῶν ἐνώπιον τῶν Τούρκων καίων τὰ ἐγκαταλειπόμενα μέρη. Ὁ Ρωμουνικὸς στρατὸς προελαύνων κατέλαβε τὴν Καβάρναν μεμένην 25 μίλλια ἀπὸ τῆς Βάρνης, εἰς τὸν Εὔξεινον. Οὕτω μέχρι τοῦδε οἱ Ρωμοῦνοι προέλασαν ἐκ τῶν συνόρων των κατὰ 65 μίλλια.

Τὰ κύρια σώματα τοῦ ἐν Μακεδονίᾳ Βουλγαρικοῦ στρατοῦ ἠναγκάσθησαν νὰ παραμείνωσιν εἰς τὰς θέσεις των, ἔχοντα ἐναντι αὐτῶν τὰ Ἑλληνοσερβικὰ στρατεύματα.

Τὸ Πρακτορεῖον Ρέουτερ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 5)18 Ἰουλίου τηλεγραφεῖ τοιάδε:

«Ἡ θέσις τῆς Βουλγαρίας εἶνε ἀξιοθρήνητος. Οἱ Ρωμοῦνοι κατέσχον τὸ τηλεγραφικὸν καλῴδιον Βάρνης—Σεβαστουπόλεως καὶ κατέλαβον τὸν σιδηρόδρομον Βάρνης—Σόφιας, τὸ μόνον ἤγουν μέσον, δι' οὗ ἐπισιτίζεται ὁ στρατὸς καὶ ἡ χώρα. Ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐπιστολαὶ δὲν ἔφθασαν εἰς Σόφιαν ἀπὸ δέκα ἡμερῶν, ὁ τηλέγραφος δὲ εἶνε ἀνοικτός, καὶ οὗτος διὰ Βουκουρεστίου, χώρας ἐχθρικῆς.

Ἐξ ἄλλου οἱ ἐχθροί των πιέζουσιν αὐτοὺς πανταχόθεν.»

ΕΝ ΤΩ ΕΠΑΡΧ. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ἀγωγῆς Ἀριθ. 452)13.

ΜΕΤΑΞΥ

Πέτρου Ἀβραὰμ
ἐκ Ψημολόφου, ἐναγόντος
καὶ
Ἀβερκίου Δημητρίου
ἐκ Ψημολόφου, ἐναγομένου νῦν δὲ ἀγνώστου διαμονῆς

Τῷ Ἀβερκίῳ Δημητρίου ἐκ Ψημολόφου νῦν ἀγνώστου διαμονῆς,

Διὰ τοῦ παρόντος προστάσσεσθε νὰ ἐμφανισθῆτε ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τούτου κατὰ τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1913, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 τῆς προμεσημβρίας, ὅτε ἀκουσθήσεται ἀγωγή τις, κινηθεῖσα καθ' ἡμῶν ὑπὸ ταῦ ἄνω σημειουμένου Ἐνάγοντος, ἵνα δ' εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι, ἐὰν ἀπολίπητε νὰ ἐμφανισθῆτε, ὁ ἐνάγων δύναται νὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ἀγωγὴν αὐτοῦ. Ὁ ἐνάγων διὰ τῆς ἀγωγῆς αὐτοῦ ἀξιοῖ, ἵνα διὰ δικαστικῆς ἀποφάσεως, διαταχθῇ ἡ μεταξὺ τῶν διαδίκων νόμιμος διανομὴ 62 1/2 στρεμμάτων Ἐπικοίνου γῆς κειμένης ἐν τῷ χωρίῳ Ψημολόφου, ἀνηκούσης ἐξ ἴσου τοῖς διαδίκοις καὶ περιγραφομένης ἐν τοῖς ἑξῆς τίτλοις ἤτοι ἀρ. 5148. 5149 5150 5151. 5152. 5153 καὶ 5154 ἡμερομηνίας 15ης Μαΐου 1913. Ὁ Ἐνάγων περιπλέον ἀπαιτεῖ τὰ ἔξοδα τῆς παρούσης ἀγωγῆς.

Ἐξεδόθη τῇ 8 Ἰουλίου 1913.
Δι' Ἐνάγοντα
(Ὑπογ.) **Α. Κυριακίδης.**

Ὅτι πιστὸν ἀντίγραφον
Gr. Eliades
Β. Πρωτοκολλητοῦ.

ΕΝ ΤΩ ΕΠΑΡΧ. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ἀγωγῆς Ἀριθ. 452)13.

Ἐνώπιον τοῦ Σαμῆ Ἐφ. Δικαστοῦ

ΜΕΤΑΞΥ

Πέτρου Ἀβραὰμ
ἐκ Ψημολόφου, ἐνάγοντος
καὶ
Ἀβερκίου Δημητρίου
ἐκ Ψημολόφου, Ἐναγομένου νῦν δὲ ἀγνώστου διαμονῆς

Ἐπὶ τῇ αἰτήσει τοῦ κ. Κυριακίδου δικηγόρου διὰ τὸν ἄνω Ἐνάγοντα, δι' ἧς ἐξαιτεῖται διάταγμα διατάττον τίνι τρόπῳ ἐπίδοσις τῆς κλήσεως δύναται νὰ γίνῃ εἰς τὸν Ἐναγόμενον, ὅστις ἀπουσιάζει ἐκ Κύπρου, ἡ δὲ διαμονή του τυγχάνει ἄγνωστος, τὸ Δικαστήριον τοῦτο ἀναγνὸν τὴν Ἔνορκον Ὁμολογίαν τὴν κατατεθεῖσαν ὑπὸ τοῦ ὀηθέντος Ἐνάγοντος. Διὰ ταῦτα Διατάττει ὅπως ἐπίδοσις τῆς κλήσεως θεωρηθῇ ὡς δεόντως γενομένη (1) διὰ καταχωρίσεως ἑνὸς ἀντιγράφου τῆς διαταγῆς ταύτης εἰς δύο συνεχῆ φύλλα τῆς ἐφημερίδος «Κυπριακὸς Φύλαξ» ἐκδιδομένης ἐν Λευκωσίᾳ (2) διὰ τοιχοκολλήσεως παρομοίων ἀντιγράφων ἐπὶ τῆς θύρας τῆς τελευταίας γνωστῆς κατοικίας τοῦ Ἐναγομένου (3) διὰ τοιχοκολλήσεως παρομοίων ἀντιγράφων ἐπὶ τοῦ Πίνακος τοῦ Δικαστηρίου καὶ περαιτέρω τὸ Δικαστήριον τοῦτο διατάττει ὅπως δικάσιμος τῆς ἀγωγῆς ταύτης ὁρισθῇ ἡ 15 Σεπτεμβρίου 1913 καὶ ὥρα 9 π. μ. καὶ ἐὰν ὁ Ἐναγόμενος ἀμελήσῃ νὰ ἐμφανισθῇ κατὰ τὴν ἄνω ὁρισθεῖσαν ἡμέραν οἱαδήποτε περαιτέρω εἰδοποίησις ἐν τῇ ἀναφορᾷ ταύτῃ δύναται νὰ τοιχοκολληθῇ ἐπὶ τοῦ Πίνακος τοῦ Δικαστηρίου τούτου.

Ἐξεδόθη τῇ 8 Ἰουλίου 1913.
(ὑπογρ.) **Φ. Τζεμάλ**
Προσ. Δικαστής

Ὅτι πιστὴ μετάφρασις
Gr. Eliades
Β. Πρωτοκολλητοῦ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ζητεῖται Σχολάρχης, διδάκτωρ τῆς φιλολογίας.

Ζητεῖται διευθυντὴς τῆς Ἀστικῆς Σχολῆς, πτυχιοῦχος τοῦ Διδασκαλείου Ἀθηνῶν ἢ τοῦ Παγκυπρίου Διδασκαλείου.

Ζητοῦνται διδάσκαλοι διὰ τὴν Ἀστικὴν Σχολὴν, διδασκάλισσαι διὰ τὸ ὀκτατάξιον Παρθεναγωγεῖον καὶ διδασκάλισσα τῆς ραπτικῆς.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 10)23 Ἰουλίου.

Ἐν Βαρωσίοις τῇ 25 Ἰουνίου 1913.

Ἐκ τῆς Ἐπιτροπείας
Ὁ Γραμματεὺς
Α. Γ. Ζαλουμήδης.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "Η ΒΙΚΤΩΡΙΑ" ΘΕΟΔΟΥΛΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

ΕΝ ΚΥΡΗΝΕΙΑι

Γνωστὸν εἰς τοὺς ἐπισκέπτας καὶ ξένους τῆς γραφικῆς πόλεως διὰ τὴν ἀρτίαν ἐπίπλωσιν τ ν ἄψογον καθαριότητα καὶ τὴν πρόθυμον ὑπηρεσίαν καὶ ἀπαράμιλλον μαγειρικὴν εἶνε ἀξιοσύστατον εἰς πάντας.

ΝΕΩΤΑΤΟΙ ΚΑΙ ΕΥΜΕΘΟΔΩΤΑΤΟΙ ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΟΙ ΔΙΑΛΟΓΟΙ

ΥΠΟ
Δ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

Ἄνευ διδασκάλου, διδάσκοντες τὴν προφορὰν καὶ τὰ ἀπολύτως ἀναγκ